

«AL AYUNTAMIENTO LO HE ENCONTRADO EN UN ESTADO BASTANTE ACEPTABLE EN ORGANIZACION Y FUNCIONAMIENTO» DECLARA EL NUEVO SECRETARIO MUNICIPAL A LOS DOS DIAS DE SU LLEGADA



A TOPE

Perlas y Cuevas



543

REVISTA DE MANACOR

17 JULIO 1982

TUESTESE USTED COMO QUIERA



Una playa cualquiera, un día cualquiera a cuarenta y tantos grados. La playa es una delicia, si consigue usted un lugar en la playa. Y si pierde un brazo, un muslo, una oreja, da igual; ahí tiene usted de todo, para escoger.

Tuéstese como quiera, amigo. O como pueda. En invierno nos lo agradecerá. Y olvídense de que la gasolina va a subir, y que ha subido el pan y ha subido la leche. ¿Por qué, por qué temblar, si el mundo es nuestro?

El mundo, esa playa incandescente llena de piel por todas partes, oliendo a aceite bronceador y a carne al ast. Quien se queja es porque quiere.



JULIO ALVAREZ MERINO TOMA POSESION DE LA SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO

Desde el pasado lunes 12 a mediodía —hora en que tomó posesión de su cargo—, el Ayuntamiento de Manacor cuenta con nuevo Secretario. Julio Alvarez Merino es el funcionario que

(Pág. 2)

PREMIOS LITERARIOS PARA J.L. CAMACHO y J. CAPO FRAU

PREMIO "DON QUIJOTE".

Meses atrás, y para conmemorar la memoria de D. Miguel de Cervantes, fue convocado por el Ministerio de Cultura —y en Baleares, a través del Circulo de Bellas Artes de Palma de Mallorca— el premio "Don Quijote" para trabajos en verso o prosa que versaran sobre el inmortal "Don Quijote de la Mancha".

El colaborador de "PERLAS Y CUEVAS", Juan Luis Camacho, ha obtenido el tercer premio de este certamen, consistente en diploma y metálico, con

(Pág. 3)



SEGUN LA ESTACION METEREologica DEL PARQUE MUNICIPAL,

EL 8

DE JULIO:

45 ° A LA SOMBRA

ESTADISTICA E INFORMACION EN PAG. 3

ENTREVISTA CON EL NUEVO SECRETARIO MUNICIPAL

(Viene de portada)

viene a ocupar la plaza que estuvo vacante durante bastante tiempo.

Nos recibe en su despacho, en el Ayuntamiento, detrás de una mesa abarrotada de papeles y expedientes —el trabajo parece que es abrumador—, atendido continuamente por solistas y, parece eficientes secretarías. Por cierto, que, en estos primeros días —y por lo que hemos podido ver y, posteriormente, recabar— el despacho del nuevo Secretario es una auténtica romería, pues son muchos las personas que quieren saludarlo y conocerlo.

Contrariamente a los que se ha publicado, el Sr. Alvarez Merino no es vasco, y así nos lo confirma:

—Nací en Madrid hace veintiseis años. Aunque parte de mi vida profesional se ha desarrollado en el País Vasco. Soy Licenciado en Derecho por la Universidad Complutense. He sido técnico de tres ayuntamientos: Daimiel (Ciudad Real), Vitoria (Alava) y Bilbao (Vizcaya). Por ello, mi vida ha estado ligada de manera muy especial a la región vasca.

El Sr. Alvarez Merino, que es soltero, respecto a su experiencia en secretarías de

ayuntamiento, manifiesta:

—Soy Secretario de Ayuntamiento a raíz de ganar las últimas oposiciones a este cuerpo. Mi experiencia como Secretario de Ayuntamiento es nula. En Manacor estreno cargo, aunque espero que mis trabajos anteriores me ayuden en el cometido que debo realizar.

—¿Por qué Llegó a Manacor? ¿Cuáles fueron los motivos que le indujeron a solicitar la plaza?

—Había tres vacantes, en tre ayuntamientos distintos, que podían serme asignadas: Inca y Manacor en Baleares y Redondela en Pontevedra. Las plazas de Redondela e Inca fueron para otros funcionarios, y a mí me correspondió Manacor.

A pesar del poco tiempo que lleva entre nosotros ya ha tenido oportunidad de conocer nuestra ciudad y sus entornos.

—Manacor, dice, es un pueblo bonito y, por lo que he visto, industrial y comercial. Su zona costera es muy agradable. Pienso residir en la misma ciudad de Manacor. Estoy seguro de que me encontraré a gusto entre ustedes.

No ha tenido tiempo, aún, para fijarse en las deficiencias urbanísticas de nuestra ciudad. Se asombra del calor que hace estos días. Respecto a su opinión sobre el estado del

Ayuntamiento, declara:

—Al Ayuntamiento lo he encontrado en un estado bastante aceptable en organización y funcionamiento, aunque pienso insistir en el tema de la informática. Es preciso disponer de un eficiente servicio contable y de información y datos. Estoy seguro de que puedo contar con la más completa y desinteresada colaboración del resto de los funcionarios, alcalde y concejales. Llego con la mejor de mis volubdades y espero que mi colaboración profesional en el Ayuntamiento sea lo más fructífera posible.

No conoce el catalán ni el mallorquín, aunque parece que para el nuevo Secretario este "problema" (son palabras suyas) no constituye motivo de especial preocupación, a pesar de que es consciente de que los Plenos se celebran en mallorquín.

Respecto a este aspecto, el Sr. Alvarez Merino dice:

—Conozco tres idiomas: Castellano, francés e inglés. No entiendo ni hablo el catalán o mallorquín. Soy consciente de que los plenos se celebran en mallorquín, aunque esto no representara para mí un problema. He hablado con el Sr. Alcalde y

con otros miembros de la Corporación y existen, en principio, dos oluciones: 1a.— Que el Ayuntamiento me proporcione un traductor. 2a.— Que el Alcalde y los concejales hagan un resumen de sus intervenciones en castellano, extremo este que está previsto por la Ley. Con el tiempo, y si mi estancia aquí es prolongada, puedo ir aprendiendo el mallorquín. En Vizcaya llegué a tener un poco de conocimiento del euzkera, aunque no llegué a dominarlo.

Prefiere no hablar de política. Ni a nivel estatal ni a nivel municipal. En este sentido, manifiesta lo siguiente:

—Tengo ideas políticas que prefiero no hacer públicas. En los ayuntamientos, y en los tiempos actuales, trabajando entre partidos políticos, los Secretarios de Ayuntamiento debemos ser como la mujer del César: "Además de ser honrados, hemos de parecerlo". No quiero manifestar más opiniones en este sentido.

La entrevista toca a su fin. El trabajo, interrumpido, le reclama de nuevo. "PERLAS Y CUEVAS" desea al Sr. Alvarez Merino aciertos y suerte en su cometido.

J.L.C.

AYUNTAMIENTO DE MANACOR

BANDO

Se recuerda a todos los propietarios de perros la obligatoriedad de vacunarlos contra la rabia a partir de los 3 meses de edad.

Podrán vacunarlos en la Clínica Veterinaria de martes a viernes de 19 a 21 horas y los sábados de 11'30 a 13'30 horas.

Asimismo esta Alcaldía hace pública una vez más las disposiciones vigentes sobre tenencia de perros y comunica las medidas adoptadas para su cumplimiento.

O.M. 14.6.76 y 16.12.76.— Los propietarios o poseedores de perros están obligados a censarlos y a proveerse de la tarjeta sanitaria canina al cumplir el animal los tres meses de edad, debiendo comunicarse a los Servicios Municipales de Veterinaria las bajas, transferencias, etc.

En las vías públicas los perros irán provistos de collar con la medalla de control sanitario, así como, y por las razones expuestas, provistos de bozal.

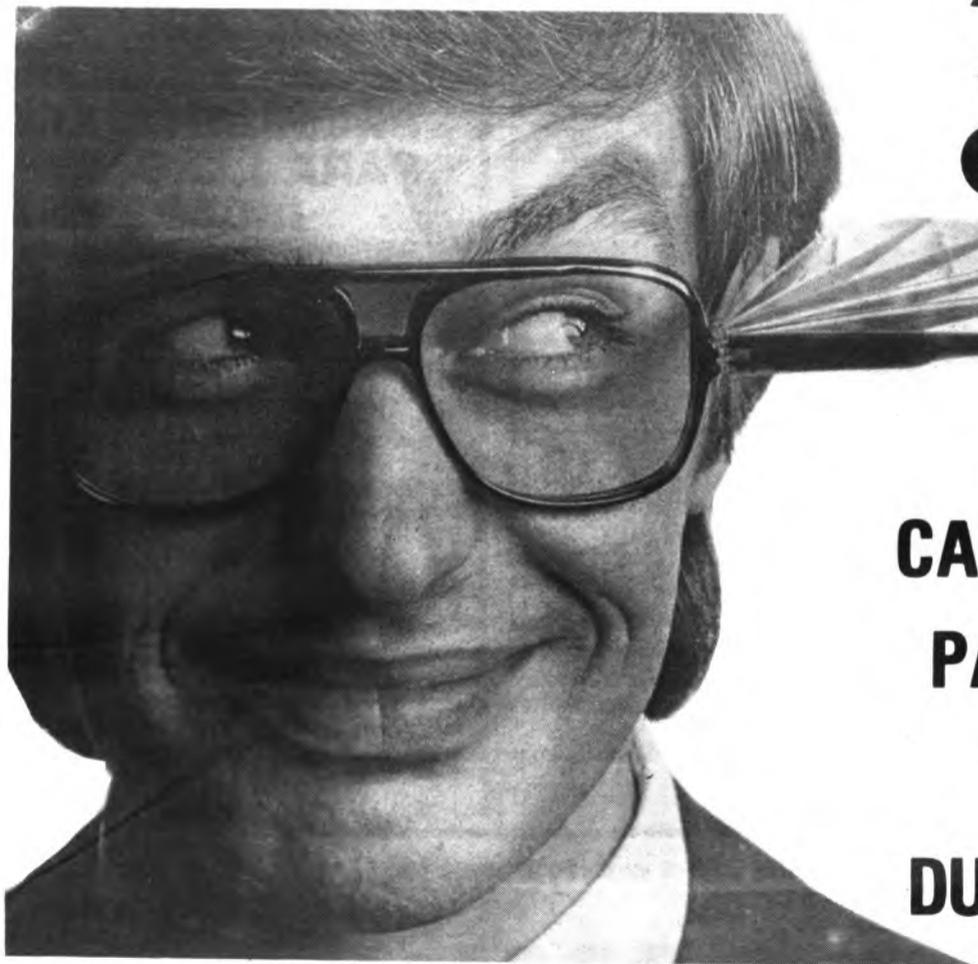
Serán considerados perros vagabundos los que circulen desprovistos de placa y bozal y se procederá a su captura y sacrificio previos los trámites legales.

Se reiteran las disposiciones legales sobre la permanencia de perros en locales y lugares públicos. Por los Servicios Municipales de Policía y de Recogida de Basuras se procederá a la recogida de perros considerados vagabundos y se darán batidas para eliminar a los asilvestrados.

Serán sancionadas con cinco mil pesetas las infracciones que se cometan contra la presente disposición.

Manacor, a 8 de julio de 1.982.

EL ALCALDE
Fdo. Jaume Lluís Bibiloni



TUGORES
OPTICO DIPLOMADO

**CADA DIA LUCHAMOS
PARA QUE SE "VEA
MAS CLARO" Y
DURANTE MAS TIEMPO**

TUGORES

OPTICO DIPLOMADO

Calle Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 MANACOR

Perlas y Cuevas

Revista de Manacor

Director: Rafael Ferrer Massanet

10 Ptas. — SUSCRIPCIÓN 2 NUMEROS: 75 Ptas.
Redacción: C/ ANTONIO DURAN, 24 — (Sa Plaça)
— Tel. 55 11 18

IMPRESA ATLANTE PALMA
Dep. Legal P.M. 876 1960

Publicación quincenal - AÑO XXII
APARECE EN SABADOS ALTERNOS

EDITORIAL

LOS 45 GRADOS

Los cuarenta grados son los protagonistas de la quincena. Los cuarenta y tantos grados que ponen fibra en la sangre y en la piel, en esta sangre y en esta piel de un pueblo que no necesita estos calores para seguir hirviendo sobre el asfalto que le queda.

Feliz aliado de las circunstancias será el calor, cuando la circunstancia siguen y nadie se enfada demasiado. Qué suben la gasolina...? Bueno. Qué sube el dólar...? Bueno. Qué suben los melones y el pan y los tomates, y el azúcar, y la leche...? Bueno. Qué suben los seguros de los coches...? Bueno. A nadie parece importarle: con un poquitín de sombra o de aire fresco, uno se conforma, incluso se alivia.

La madre naturaleza es muy sabia, y nos envía estas bocanadas de aire sahariano que nos envuelven y nos hacen olvidar las pequeñeces de la vida. En otros tiempos nos enviaba "elecciones" antes de Navidad, para que al día siguiente ya no se hablara más del asunto, y leyes orgánicas aprobadas. Hoy nos envía una canícula fuera de serie para que nos olvidemos de los precios, para que deseemos comprar, incluso, un ventilador pídanos lo que nos pidan.

Pero ya vendrá el invierno. Llegarán las oscuras nubes a cubrir el sol de la euforia estival, y los precios quedarán. Permanecerán irreductibles y ajenos a toda oscilación de los termómetros, que bajarán, no lo ponga usted en duda, como descenderá el volumen de su cartera o el tono del saludo de su banquero.

Y entonces, téngalo por cierto, añorará usted el calor de estos días.

PREMIOS LITERARIOS PARA

J.L. CAMACHO y J. CAPO FRAU

(Viene de 1a. pág.)

su obra "Dos figuras", en la que, por medio del verso, hace una semblanza de las figuras de D. Quijote y Sancho Panza.

PREMIO NARRACION JUVENIL

En Pollença, la Agrupación Tomir y la "Caixa Miguel Cifre de Colonia" acaban de fallar el quinto certamen literario "Tomir", exclusivo para narradores de hasta diecinueve años, y el primer premio ha sido adjudicado a Jaime Capó Frau, de

dieciocho años, natural de Manacor y alumno del Instituto "Mossèn Alcover", donde ha superado este curso las pruebas de selectividad.

El trabajo de Jaime Capó, "Ciutat espera", es una lúcida narración centrada en el abandono del campo por la juventud y su obsesión por la ciudad. Se trata de una obra lúcida, cuyo galardón no dudamos le ha sido concedido con todo merecimiento.

Nuestra cordial felicitación a Juan Luis Camacho y Jaime Capó Frau por estos recientes premios.

DEBIDO A LA OLA DE CALOR

IMPORTANTES PERDIDAS DEL SECTOR HORTICOLA Y FRUTERO

De auténtico desastre agrícola puede calificarse el resultado de la ola de calor que padecemos desde principio de mes, calor que está afectando a dos sectores específicos de nuestro agro: el frutero y el hortícola.

Según los técnicos agrícolas, los huertos están atravesando un momento muy difícil, perjudicándose incluso más que la temperatura, el viento cálido procedente del Sahara, que está agostando las tomates, berenjenas y pimientos, cuyas plantas se encuentran sin reserva alguna de agua, ya que el campo arrastra dos años de sequía. También están sufriendo gravísimos daños los melonares de secano, muchas de cuyas plantas han muerto debido a las condiciones meteorológicas.

En cuanto al arbolado, los higuerales llevan la peor parte, viéndose como les cae la hoja debido al desequilibrio hidráulico. También los viñedos sufren las inclemencias de la sequía, y hasta los almendrales, considerados como el árbol más resistente de la isla, aparecen "tocats de sol" es decir, "cremats", circunstancia que minimizará la cosecha hasta límites insospechados.

La fruta de mesa también sufre estas inclemencias, aunque no al mismo nivel de los almendros e higuerales. Las manzanas ven paralizado su crecimiento, y se cree que la fruta será poco dulce y defectuosa para el mercado. Los ciruelos también verán reducida su producción, y se averiará con mayor rapidez que en un año normal.

Según nuestro

comunicante, técnico en cuestiones agrícolas, la actual campaña puede considerarse como catastrófica, y bien pudiera

acogerse a los beneficios del riego agrícola si una lluvia —por otra parte poco probable— no remedia de inmediato la situación.

LA TEMPERATURA DE JULIO BATIÓ TODOS LOS RECORDS, SEGUN LA ESTACION METEOROLOGICA DEL PARQUE

Día 1.— Mínima, 21 — Máxima, 32 — Media, 23 grados.

Día 2.— Mínima, 22 — Máxima, 34 — Media, 24 grados.

Día 3.— Mínima, 22 — Máxima, 38 — Media, 31 grados.

Día 4.— Mínima, 23 — Máxima, 33 — Media, 28 grados.

Día 5.— Mínima, 22 — Máxima, 34 — Media, 23 grados.

Día 6.— Mínima, 23 — Máxima, 34 — Media, 25 grados.

Día 7.— Mínima, 28 — Máxima, 40 — Media, 28 grados.

Día 8.— Mínima, 28 — Máxima, 45 — Media, 32 grados.

Día 9.— Mínima, 20 — Máxima, 42 — Media, 25 grados.

Día 10.— Mínima, 23 — Máxima, 38 — Media, 28 grados.

Día 11.— Mínima, 20 — Máxima, 41 — Media, 25 grados.

Día 12.— Mínima, 23 — Máxima, 39 — Media, 24 grados.

Día 13.— Mínima, 25 — Máxima, 38 — Media, 25 grados.

Día 14.— Mínima, 22 — Máxima, 34 — Media, 23 grados.

Sin lugar a dudas puede asegurarse que las temperaturas que estamos registrando durante el presente mes son las más altas de cuantas se recuerdan en Manacor durante muchísimos años.

DELEGADO DEL VERTEDERO: ANTONIO SANSO, DIMITE

A raíz de los incidentes ocurridos sobre el "tema vertedero" en la permanente de la semana última, el delegado municipal Antoni Sansó ha presentado la dimisión de su cargo.

He ahí, textualmente, la carta de renuncia dirigida al alcalde:

Sr. Alcalde del Ayuntamiento de Manacor:

Desde que soy Tte. de Alcalde del Ayuntamiento de Manacor me he preocupado por el problema del vertedero de basuras y de encontrar alguna solución aceptable hasta poder utilizar la planta de Compost de Petra.

En la Comisión Municipal Permanente celebrada día 7 del cte. mes presenté unas conclusiones para su estudio y aprobación en su caso, de la reunión mantenida entre

el Ayuntamiento, Ingeniería Urbana y una representación de los vecinos afectados.

Y al no encontrarse los miembros de la Comisión Permanente una voluntad real en la solución actual del problema, renuncio a las relaciones que como delegado pueda tener con el vertedero municipal.

Manacor, 13 de Julio 1982.

A. SANSO BARCELO
Tte. de Alcalde.

RODRIGUEZ MIRANDA:

JORNADA EN PORTO CRISTO

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda, pasó el domingo último una jornada de descanso en Porto Cristo. Jornada que aprovechó para pescar, y tomar un baño en

Cala Nau. Con el ministro estuvieron, entre otros, el concejal de UCD Gabriel Gibanel, el Secretario Local de UCD Tomás Ordinas, así como algunos amigos, todos

ellos acompañados por sus respectivas esposas.

Al final, ya bien entrada la tarde, se terminó con una amigable conversación en la terraza del popular "Siroco".

MANACOR:

LOS PARADOS NO LLEGAN A 400

• EL INDICE ES EL MAS BAJO DE LOS ULTIMOS AÑOS

Esta semana, el número de parados que registra Manacor apenas llega a los cuatrocientos, lo que supone la cifra más baja de las registradas en los últimos tres años. En toda la comarca —que va desde Santanyí a Cala Ratjada— los parados no superan la cantidad de mil trescientos, según estimación de la primera semana de julio.

Por lo que respecta a nuestra ciudad, los cuatrocientos acogidos al subsidio de desempleo proceden, por este orden, de las secciones de administrativos, dependientes, madera y juvenil (primer empleo). Curiosamente, no existe ningún obrero agrícola acogido a este beneficio.

La cifra de parados de la comarca, que llegaba a los cuatro mil ochocientos en los dos primeros meses del año, ha descendido no sólo a consecuencia de la temporada turística (servicios) y revival de la construcción, sino debido a la nueva normativa laboral que desde el pasado primero de julio permite la contratación temporal (parcial) hasta el 31 de diciembre próximo, y, además, se dan facilidades al empresario para escoger al trabajador. La contratación temporal puede convenirse por un mínimo de tres meses y un máximo de tres años, y dichos contratos son prorrogables de acuerdo por ambas partes.

"PERLAS Y CUEVAS"

DIA A DIA, COP A COP

DIMARTS, 29

Sant Pere, enguany, torna a esser festa, i per la plaça s'hi veuen les primeres figures a cent-vint-pessetes la dotzena. I els manacorins que hem anat a Sardenya estrenam poble i estrenam manacorinitat.

D'enfora, si descomptam la mar, L'Alguer sembla Manacor d'abans de les set torres, és a dir, de quan encara no havíem perdut la fesomia. De dintre, ja és un altre cantar: s'hi pot caminar i els cotxes fins i tot respecten als que van a peu. No té ajuntament, ara, l'Alguer: un delegat gubernatiu que hi va a firmar cada parell de mesos, i prou. I l'Alguer té quaranta-mil habitants, dels que la major part, com a Manacor, parlen la nostra mateixa llengua. Quin gust, Déu meu!

Ah! anit passada, amb les presses de la partida, no pensarem que el ministre Rodríguez Miranda vendria a Manacor per a ina ugarar el Centre Cultural de S'Agrícola.

DIMECRES, 30

Sembla que l'ajuntament s'ha proposat que funcioni el rellotje del campanar, que, per altra banda, és ben seu des de que el posaren. A la permanent han aprovat dues partides per a compondrer-lo: mentre no ens facin "marcar" a tots els manacorins...

El que sembla que pot funcionar, i prest, es la depuradora. Al manco així ho diu En Toni Sansó en aquesta permanent d'avui migdia, feta de pressa però amb temps per a preguntar el que han volgut. Mes qui està d'enhonorabona és l'Hospital, que des d'avui ja te cuinera: a La Sala hi han anomenat Na Catalina Febrer, i el seu nomenament equival a funcionari de carrera. Un cuiner de carrera, a la força, ha de donar bon menjar.

D'horabaixa ha passat En Matutes, camí del Port Vert, on els d'A.P. estan reorganitzant-se amb un expectador d'excepció: En Rafel Muntaner. Segur, segur que qualcú dirà que això està fet.

DIJOUS, 1 DE JULIOL

Els veinats de l'abocador que la setmana passada no volien deixar que els camions hi arribassin, avui s'han reunits a La Sala amb el batle i un representant d'Enginyeria Urbana. No han avançat gran cosa; el secretari ha pres nota i tothom ha promès lo que ha volgut, però la darrera paraula no està dita encara i pens que no es podrà dir per ara.

El vespre, a la mateixa hora del ple ritual, un consejal ha fet paper d'avers Sardenya. En Sebastià Sureda ha pujat a l'escenari del claustre de Sant Francesc, allà al cor de l'Alguer vell, i ha fet entrega del nostre símbol oficial —un bronze de la Torre del Palau— a Antoni Nughes, un altre bruixat de la llengua. "L'Il·lustríssim Ajuntament de Manacor al poble de L'Alguer", diu la inscripció, però el poble d'Alguer, avui, enguany, no té representant oficial perquè encara que ens dobla d'habitants, viu sense ajuntament. Mig convenim que no ho direm, a la tornada, però em sembla que no podrà estar.

DIVENDRES, 2

Uns periodistes de Ciutat venen al Port per a parlar amb els pescadors d'aquell "vell mari" que la mar va treure fa un parell de dies i que el mateix batle tornà a la mar gran. Sembla que ja no s'en veuen, de "vells marins", per aquestes costes i que l'única colònia que llista a la Mediterrània viu precisament dins una cova de Sardenya, la "Cova di Foco", que avui, precisament, estam a punt de visitar.

Els "vells marins", per a molts, son cosa de rondalles. Als infants que anaven a mar les deien que anassen alerta, que "pot sortir es vell mari", i les nines de tretze anys li tenien por perquè, deien, les poria desgraciad. El que sí és cert i segur es qu'emal s'en han vist massa, de "vells marins", i avui encara s'en veuen manco: ara les desgràcies venen sense tanta mitologia de per mig, encara que arribin quan un manco s'ho pensi.

DISSABTE, 3

A quatre passes de Sa Torre dels Anegistes han obert una barraca on s'hi pot beure "coca-cola", "mirindas" i tota casta de refrescs, a més de fer-hi qualque copí a la salut dels morts i de la història. Diven que per La Sala no sols no l'han autoritzat, sinó que li han donat dos mesos de terme per a desmontar-lo, molt més que el temps que necessitaren per construir-lo: sembla que la cosa va bé, que Sa Torre té futur municipal, perquè sinó ja ens diràn qui és el valent que s'atrevesqui a posar-hi un negoci per aquell barri encara desolat.

DIUMENGE, 4

De matinada, sol ixent ja, hem arribat els que anarem a l'Alguer. La primera llum manacorina ens ha deixat

veure els rètols dels carrers —Avenida Junípero Serra, Via Roma, Calle Juan Lliteras, Plaza de Calvo Sotelo— i una fonda preocupació ens ha fet recordar que just arribàvem d'un poble estranger que té els carrers, les plaçes i les avingudes en la nostra llengua de Mal l'òrca.

Com es coneix que l'Alguer no en té, d'ajuntament!

DILLUNS, 5

Me diven si vull firmar per don Mateu, perquè no el s'en d' guin d'econom dels Dolors. Ja n'hi ha més de cinc-cents que han firmat, però em tem que no servesqui gran cosa: don Mateu ha estat massa bò pel poble, i res que vagi bé te massa durada, a Manacor.

Pens que tendriem que canviar-li el nom al Centre Jordi d'Es Recó, que don Mateu ha fundat i regit amb seny i eficàcia. Li tendriem que posar "Centre Mateu Galmés", encara que ell no ho vulgui. Tanmateix tots sabem que sense don Mateu aquest Centre no existiria, i que la seva obra serà mala d'ender rocar, si Déu vol.

DIMARTS, 6

No tot han de esser plors; avui mateix m'arriba la notícia de que un jove manacorí, En Jaume Capó Frau, just acaba d'aconseguir el primer premi d'un concurs celebrat a Pollença. Un concurs de narració per joves, fet dins aquesta Pollença que enquestions literàries no va de berbes.

El treball d'En Jaume es titula "Ciutat espera". He anat veurer-lo a aquest jove, i he llegit el seu treball: m'ha obsessionat la seva claretat, la seva intenció, el seu lèxic. No es la primera vegada que En Jaume guanya un concurs, encara que no escrigui d'ofici. Però aquesta, aquesta "Ciutat espera", em sembla una narració excepcional. I no ho dic sense pensar-ho bé. Molts dels vells tendriem cosa que aprendre rera aquesta prosa, producte d'un pensament clar, incisiu i equilibrat. Enhorabona

DIMECRES, 7

A la permanent d'avui han tornat a parlar de l'abocador i el delegat Antoni Sansó s'ha enfadat tant i tant per l'actitud d'uns concejals, que ha presentat la renúncia del seu càrreg al senyor batle. Em diu que li han fet discutir punt per punt les seves propostes, i que a mitjan discusio hi ha hagut qui s'en ha anat sense dir ase ni bèstia. Coses de la Casa, quan s'en venen de mal dades; o coses de la temperat ura, que ha pujat fins a quaranta graus, a l'ombra.

DIJOUS, 8

I pensar que ahir ens queixàvem del temps, i avui encara hem pujat!

Segons l'Estació Meteorològica del Parc Municipal, avui estàvem a quaranta-cinc graus a l'ombra, i no podem llevar res. No es estrany que tothom vagi nito, que s'hagin esvaits els ventiladors i que el qui pugui estigui en remui quant més temps, millor.

Els hortolans, que ho veuen clar, pugen els preus de les tomàtiques abans de que s'ac abin: aquest sol ho ha cremat tot, diuen, i vengà pujar; ni si fossin del Govern!

Per Cales diven que no tenen aigua i que els turistes s'en duen botelles de les piscines. Sempre hi ha qui exigeira una mica.

DIVENDRES, 9

Avui, el batle Jaume, haurà passat mala nit, perquè ahir va firmar un "bàndol" quantre els cans, que un home de seny no el tendria que firmar mai; ¿què li han fets el cans, al senyor batle, perquè els declari la guerra? Si del que es tracta es de complir amb unes normes de seguretat ciutadana, podriem haver començat per una altra part.

Meiam, batle, si ens entenem; un ca, diu en Bertrant Russell, és l'únic ser de la creació que no mossega si no li tiren una coça o li fan una injusticia. ¿Per què, idò, li heu de fer dur morral si ha de fer una volta pel carrer? ¿Es que no en te prou, l'animaló, amb passejar-se per uns carrers que estàn encara com estàn? ¿No trobau que ja en tenen prou de patiment, no trobant arbres ciutadans vora els que aliviar les seves necessitats?

Creis-me, batle; aficau-vos amb els cotxes, amb els que no paguen les cunetes —desagraits més que desagraits! — o fins i tot amb En Jaume Llodrà o els "emeàs". Però deixau-nos tranquils els cans, que mai han pujat a un ple a fer-vos els comptes. Ni hi pujaran, segons m'han dit.

DISSABTE, 10

En Lluís Ladaria, que es el màxim responsable de Sanitat, m'assegura que la platja del Port està fora de perill, com ho estàn les de S'Illot i de tot el terme. Que acaben d'analitzar les aigües, diu, i que els resultats son positius.

Ara bé; sembla que no tot està com pertoca per altres indrets, especialment en alguns centres alimentaris que no estàn reglamentats. No es cosa nostra donar noms, clar,

però sí el sentir certa preocupació per aquest fet, que pot arribà a tenir conseqüències tràgiques per la població.

DIUMENGE, 11

Avui la final dels Mundials s'ho ha menjat tot, i a les vuit del capvespre no es veia ni una ànima pel carrer. Tothom aferrat als televisors i que no se t'ocorregués telefonar a qualcú, que te sortien malament.

El ministre Rodríguez Miranda ha passat el dia pel Port, pescant amb En Biel Gibanel i En Tomàs Ordines, i, més tard, prenguent cafè pel "Siroco", servit p'En Marcos, que sols no tenia xarrera de satisfet que anava. No ho trob raro, perquè un ministre encara és un ministre, i un no els té a ma cada dia.

DILLUNS, 12

A migdia en punt ha entrat a La Sala el nou secretari i s'ha presentat al batle. Es ben jove aquest secretari nou, En Julio Alvarez, i diuen que ve manades fetes, encara que no parli mallorquí.

Sembla que el te ben clar, emperò, al problema de la llengua. El batle em diu que li ha demanat un traductor o que tendrà que parlar tots en castellà, el que no deixa de esser curiós; supòs que a mes del còdics, des d'ara, damunt la taula de secretaria, hi haurà l'Alcover-Moll i el "Secreto" d'En Cela. Perquè no li han d'amargar res, "tacos" incluits...

DIMARTS, 13

Ha arribat un altre premi literari a Manacor, i per La Sala sense adonar-s'en de que per aquí encara en volem de premis i concursos. Avui ha tocat a Joan Lluís Camacho, al que li han premiat un poema sobre Don Quixot a un concurs del Ministeri de Cultura. Un bon poema, la veritat. I un bon premi.

¿Què passaria, pens, si de cop diguessin per La Sala que ja no hi ha equips de futbol, i que els jugadores, si volen jugar, s'en vagin a jugar a Petra?

Es un exemple, clar.

DIMECRES, 14

La permanent d'avui s'ha celebrat "en castellano" de La Sala i no hi ha hagut desgràcies personals. L'àngel de la Guarda devia estar amagat darrera qualque retrato de Fill Il·lustre.

El vespre, altre reunió també al saló d'actes, aquesta del Patronat dels Museus. L'ha presidida el batle, però En Toni Sureda ha duit la veu cantant. S'ha acordat proposar el trasllat del Museu Arqueològic al Parc Municipal, encara que s'ha tengut ben en compte que hi haurà qualcú que posarà el crit en el cel; possiblement tots aquells que esperen que l'edifici del Parc els servesqui de Panteó de Fill Il·lustres.



AYUNTAMIENTO

Por la presente se pone en conocimiento de los interesados en obtener subvenciones a fondo perdido para financiar obras de acondicionamiento y mejora de casas de labranza y otros alojamientos del medio rural a incluir en el "Programa de vacaciones en Casas de Labranza", que el plazo de presentación de solicitudes termina el próximo día 25 de los corrientes.

Información en Oficinas Municipales.

Manacor a 3 de julio de 1.982

EL ALCALDE
Fdo. Jaume Lluís Bibiloni

GRAN SURTIDO
DE PANTALONES
DE CALIDAD

LLULL

SASTRERIA

Jaime Domenge, 12. - MANACOR
Mitjorn, 8. - S'ILLOT

PORTO CRISTO 82



EL PORT ESTA DE FESTA; ES MOLTA FESTA EL PORT! LA MARE DE DEU DEL CARME HA GUANYAT LA PARTIDA, I AQUEST REDO DE MAR I CIMENT I COTXOS HA TORNAT A ESSER EL QUE ERA, AMB PAPERINS I BALL DE BOT, I PROCÉSSO HUMIL AMB XIM-XIM DE LA BANDA, I CARRERES D'ANNERES I TEATRE REGIONAL I UN LLARG ENFILLOL D'ACTES QUE NO FAN MAL A NINGU.

BENVINGUDA LA FESTA SENSE COMPLICACIONS, NETA I ALEGRE DEL PORT D'ALTRE TEMPS I D'ARA MATEIX. BENVINUDA I QUE MOLTS D'ANYS!

DIBUIX D'ANDREU LLODRÀ

FIESTAS PATRONALES DE LA VIRGEN DEL CARMEN

Organizan: Ilmo. Ayuntamiento de Manacor. Asociación de Vecinos de Porto Cristo.

PROGRAMA

Jueves, 15 de Julio: de 19 h. a 23 h. exposición de pintura en el salón "Casa Bosch", calle Mar, n. 5, con obras de los pintores locales A. Mascaró y "Anfós".

A las 19h. primera eliminatoria del torneo de exhibición de tenis en la cancha del Sol y Vida.

A las 21,30h. teatro regional cómico con la obra "pobres casats", de Lluís Segura, puesto en escena por el grupo S'ESBART DE S'AUBERG de Ariany (Paseo Sirena. Entrada gratuita).

Viernes, 16 de Julio: a las 9h. competición de petanca en el Paseo Sirena.

A las 10,30 misa de la Cofradía de Pescadores.

De 19 a 23h. exposición de pinturas.

A las 19,00h. segunda eliminatoria del torneo de tenis en el Sol y Vida.

A las 18,30h. cucañas y juegos infantiles en el Paseo Sirena.

A las 19,30h. Santa misa en honor a la Patrona Virgen del Carmen, y acto seguido procesión marítima y bendición de las aguas del puerto.

A las 21,30h. folklore

mallorquín con el grupo "S'Estol des Picot", y acto seguido concierto a cargo de la banda de música municipal (Paseo Sirena).

Sábado, 17 de Julio: de 19 a 23h. exposición de pinturas.

A las 19h. final del torneo de exhibición de tenis en el Sol y Vida.

A las 18h. suelta de patos frente al espigón; acto seguido carreras marítimas.

A las 18,30h. carreras ciclistas en la categoría de "veteranos", organizada por S.D.C. Manacor; salida del muelle, subida C'an Blau y circuito Mitja de Mar.

A las 21h. inauguración oficial de la plaza "Ses Comes" y obras de saneamiento en los alrededores de la calle Poniente, con la asistencia de las autoridades locales. Acto seguido y en la misma plaza habrá Ball de Bot, con la actuación del grupo "Agrupació Folklorica Manacor" (con champaña para todos).

A las 22,30h. Gran Noche Musical (programas aparte), de entrada gratuita y en el Paseo Sirena.

Domingo, 18 de Julio: a las 11h. regata de cruceros "Trofeo Virgen del Carmen. Porto Cristo 82" memorial a Juan Servera Amer. Salida y llegada en el "Morro de sa carabassa" (faro), visible desde la costa entre S'illot y

Cala Anguila; este acto está organizado por el Club Náutico de Porto Cristo.

A las 15h. gran tirada al plato en el campo de tiro de la finca Hams (programas aparte).

De 19 a 23 h. exposición de pinturas.

A las 19h. Santa misa en homenaje a la Vejez; acto seguido reunión y refrigerio para los jubilados en la Casa del Mar, animado por "sonadors típics mallorquins".

A las 21,30 h. gran exhibición de Karate y Judo por el Dojo-Orient de Manacor. En Paseo Sirena.

A las 23h. entrega de trofeos de las distintas competiciones.

A las 23,30h. grandioso castillo de fuegos artificiales

subvencionado por las Cuevas del Dfach. Fin de Fiesta.

La comissió organitzadora d'aquestes festes, composta per membres de l'Ajuntament i Associació de Veïns, us vol presentar aquest programa realitzat amb l'illusió de que sia del gust de tots. També ens ha servit d'estímul el fet de que aquest any hagi estat declarat festa feineria el dia de la patrona de Porto Cristo.

Per tot això volem convidar-vos a tots perquè amb la vostra assistència i participació aconseguim uns dies d'alegria popular i deixem un poc darrera els problemes que sovint ens preocupen.

Molts d'anys i bones festes.

LA COMISSIO ORGANITZADORA.

LA PLAYA DE PORTO CRISTO: EXCELENTES CONDICIONES DE SANIDAD

Según manifiestan a esta redacción fuentes próximas a la Inspección de Sanidad, los últimos análisis del agua marina de la bahía de Porto Cristo, y, por ende, de la playa, se encuentran ahora en excelentes condiciones sanitarias.

Cabe recordar que el pequeño índice de contaminación que en circunstancias poco frecuentes registra la ribera

portocristeña, viene motivada por los temporales de Levante, que pueden arrastrar hacia la bahía los vertidos que se efectúan por el túnel que atraviesa la Punta d'Es Correu desde "Ses Coves Blanques", túnel que carece del normativo emisario submarino que vierta a una distancia prudencial de la costa.

No obstante, para alivio general, cabe insistir que en

MINUTOS CON...

MARCOS CALDENTEY Y LAS FIESTAS DE PORTO CRISTO

Del 16 al 19 de Julio, son días de fiesta en Porto Cristo, fiestas organizadas por la Asociación de Vecinos en colaboración con el ayuntamiento. Su presidente habla hoy con nosotros.

Marcos Caldentey Amengual, cuarenta y siete años, propietario del popular Bar-Restaurante "Siroco", es presidente de la Asociación desde febrero de este año, en que fue elegido por un periodo de cuatro años.

—¿Cuál es el principal objetivo de la Asociación de Vecinos de Porto Cristo?

—Obviamente, el principal motivo de la Asociación es como fuerza de presión entre el pueblo y el ayuntamiento. Servimos de puente y de vehículo de comunicación.

—Usted hace escasamente medio año que es presidente. ¿Cuál cree que ha sido el balance global?

—Por ahora, muy positivo ya que todas las gestiones que se tenían que hacer ya están hechas, y posiblemente en vías de resolución ("Pont des carrer de San Luis", zonas verdes, etc.)

—¿Qué presupuesto llevan, este año, las fiestas patronales de Porto Cristo? ¿Qué cantidad aporta el ayuntamiento?

—Las fiestas actuales tienen un presupuesto de unas trescientas mil pesetas de las cuales doscientas mil son aportadas por el ayuntamiento.

—¿Está contento con el programa final?

—Relativamente sí, aunque siempre se pueden mejorar, y, por descontado, con trescientas mil pesetas no se pueden hacer milagros. Hay que tener en cuenta que todos los actos son gratis. En todo



momento pensamos hacer unas fiestas eminentemente populares, típicamente mallorquinas, para así enseñar al turismo la otra cara de Mallorca. La Mallorca que, — por supuesto, — ellos no conocen.

—¿Por qué Porto Cristo tiene unas noches tan aburridas?

—Naturalmente esto no es culpa nuestra, sino del propio carácter del manacorí-porto-cristeño. De todos es sabido la enorme facilidad que tenemos para coger el coche e irnos a divertir a otras partes. No es, por tanto, un problema actual, sino que de siempre.

—¿Qué es, Sr. Caldentey, lo que nunca se hubiese debido de hacer en Porto Cristo?

—Lo que nunca se debiese haber hecho en Porto Cristo fue destruir la cueva del primer poblador de aquí, "Es Patro Pelat", lugar que considero hubiese tenido un interés histórico verdaderamente importante. Pero las cosas son así.

—... Y para finalizar, usted como Presidente de la Asociación de Vecinos, ¿cómo ve el futuro de Porto Cristo?

—¿El futuro?... Bien, con optimismo, aunque hay cosas que están hechas, que son irreversibles. Porto Cristo tiene sus cosas malas pero también puede tener sus cosas buenas. De todos nosotros depende crear este Porto Cristo que muchas veces hemos soñado y que aún no hemos logrado en su totalidad. Es cuestión de tiempo.

A.

ANUNCIE

en

Perlas y Cuevas



Sastrería - Confección
auran
Avda. del 4 Septiembre 19 • Tel. 55 01 75
Manacor

PERRERIAS DE JAUME MOYA

hermoso que el toro, pero hay caballos que son pencos y toros de lidia que son magíficos ejemplares de su especie.

Vd. podrá ser propietario de un perro mestizo de bellísima estampa, pero a un cinófilo no le interesa su perro. En todo caso le interesará conocer la manera de producir otro igual al suyo.

Solo teniendo en cuenta estas premisas, se podrá entender lo que es belleza canina. En las exposiciones, cada raza concursa por separado y sólo al final, después de elegir el mejor de cada raza, se reúne a los ganadores para el elegir el "Best in Show" (El mejor del concurso).

A un profano le gustará más un PASTOR ALEMÁN que un BASSET HOUND, un POINTER más que un BULL TERRIER, un BEAGLE más que un BRANBANÇON, pero el ganador debe ser: EL EJEMPLAR QUE MAS SE AJUSTE AL STANDARD DE SU RAZA.

Si una raza, según el Standard, debe tener la mandíbula

Después de cambiar las clásicas palabras de saludo, aquel Sr. eufórico por el éxito de la exposición, me dijo: "Lástima que yo sea ya tan viejo".

Pero Sr. mío, contesté yo, Vd. tiene un aspecto formidable, diga que es Vd. entrado en años, pero por favor, no me diga que es viejo porque tiene el aspecto físico de un chaval.

"No Jaime, ven conmigo y te lo demostraré". Yo me dejé llevar y de pronto se paró y me dijo: "Mira cuantas mujeres hermosas hay. Fíjate en aquella rubia o en aquella morena, observa la belleza de esta otra. Hay para recrearse la vista ¿verdad? pues mira si seré viejo, que lo más rabiosamente hermoso que he visto en todo el recinto de la exposición, es esta hembra de aquí". Con el brazo extendido y tocándola con el índice me indicaba una perra BULL-DOG.

JAUME MOYA

LA BELLEZA CANINA



EL BULL-DOG,
TODO UN PRODIGIO

Zsa Zsa Gabor, la famosa espectacular y campanillera artista húngaro-americana, famosa entre otras cosas, por su colección de ex-maridos, dijo en cierta ocasión, que a ella le gustaban los perros de raza y los hombres mestizos.

Lino Novás Cano, en su interesantísimo libro "El Negro" (No. 194 de la colección Austral de Espasa-Calpe) cuenta el caso de un holandés que establecido en Brasil, se dedicaba a hacerles hijos a sus esclavas con ánimo de lucro, pues siendo sus retoños de una belleza extraordinaria, vendía las hembras a precios elevadísimos, por ser muy solicitadas para nutrir los serrallos de otros negreros.

No hace muchos años, una esplendorosa mulata de Granada, pequeño país de las islas de Barlovento, independizado de Inglaterra, fue elegida Miss Universo.

Zsa Gabor, que de hombres debe entender bastante, no da muestra de mal gusto al preferir a los mestizos. Lo que quizá ignora Zsa Zsa, es que los perros de raza, analizándolo bien, son producto de mestizaje entre diferentes razas. Algunas, como el "Ca Eivenc" tienen una antigüedad digna de respeto. El "Perro de los Faraones", como también se llama el "Ca Eivenc", se puede ver, sin diferencias importantes, en rocas o papiros egipcios que datan de más de tres mil años antes de Jesucristo.

Otras razas como el DOBERMANN, son relativamente modernas. Karl L. Dobermann, su creador, murió en 1894 pero la raza no estuvo fijada hasta 1922.

El NORFOLK TERRIER fue reconocido hace menos de veinte años y el BORDER TERRIER menos de diez.

Debo decirlo claramente aunque pueda con ello disgustar a alguno (1): Hasta que la raza no está reconocida, el perro de una raza en proceso de creación, es solamente un bastardo, un mestizo distinguido, pero mestizo al fin.

Debería ser innecesario pero lo aclaro para evitar malentendidos: Las palabras bastardo y mestizo (y más tratándose de perros) no deben ser interpretadas en su sentido peyorativo.

Un perro de raza indefinida, puede ser muy bonito, tener el cuerpo bien construido y ser agradable a la vista, pero nunca será interesante desde el punto de vista cinófilo. El león es más hermoso que el rinoceronte, el águila más bella que el pelícano y el delfín más armonioso que el cachalote. El caballo, a mi criterio, es un animal más

inferior sobresaliente, una mandíbula corriente es una tara. Si el Standard exige que las patas delanteras de una raza sean torcidas, el ejemplar que tenga las patas rectas es defectuoso. En algunos casos, el deseo de los criadores de ajustarse a las exigencias del Standard, ha llevado a exageraciones perjudiciales para algunas razas.

El PASTOR ALEMÁN debe tener la grupa larga y descendente. Algunos criadores, para lograr el ejemplar perfecto, han exagerado tanto la nota, que hoy, muchos pastores alemanes son cojos. Sufren displasia de cadera.

El SETTER IRLANDESE debe tener según el Standard, el pecho lo más profundo posible, casi estrecho por delante. Algunos criadores, los están produciendo laminados, con lo cual, la raza está degenerando por falta de capacidad pulmonar.

El BORZOI o galgo ruso debe tener la cabeza larga, delgada, escueta y terminada en punta. Algunos criadores, siguen tan al pie de la letra las indicaciones del Standard, que llegarán a no dejar sitio para el cerebro del perro.

Hay que decir que los que más protestan y con razón, contra esas exageraciones, son los veterinarios especializados que lógicamente, miran más por la salud del perro que por sus posibilidades de ganar un concurso.

Estos son tres casos, muy conocidos por cualquier cinófilo, en que las exigencias del Standard han resultado negativas, pero son excepciones que nada dicen en contra del Standard en plural y en general.

Espero no haberle aburrido con tantas explicaciones, quizá hubiera sido más eficaz, contándole una graciosa anécdota, que me ocurrió hace ya más de diez años:

En una de las exposiciones que organizaba la Real Sociedad Canina de Cataluña en el Turó Park (ahora se celebran en el parque de la Ciudadela) el recinto de la exposición estaba concurridísimo. Era una tarde soleada y luminosa de primavera, las mujeres ya con sus vestidos veraniegos, ponían notas de color a la abigarrada multitud. Abundaban las hembras hermosas, las había que eran bellas hasta la espectacularidad; yo estaba distraído mirando los perros, cuando me cogió del brazo el entonces vicepresidente de la Sociedad Canina, un señor muy mayor, pero con un excelente sentido del humor.

(1) No quisiera que se sintiera aludido algún criador de "Ca de Bestia". Admiro, aunque la desconozco en detalle, la labor que están realizando en Mallorca en este sentido. Un país que quiera ser alguien en cinofilia debe tener razas autóctonas. Si en un próximo futuro se llega a ver al "Ca de Bestia" junto al "Ca Eivenc" en alguna exposición internacional importante, se tendrá un motivo más para poder decir que Baleares es un país próspero culto y civilizado. Ello debería ser motivo de orgullo para cualquier mallorquín, sea o no aficionado a los perros.

perfumería siren

Concesionario de:

BIOTEHRM
DR. N. G. PAYOT
HELENA RUBINSTEIN
LANCÔME
MARGARET ASTOR
REVLÓN

C. BORDY 1551394 MANACOR

MATERIALES
GALERIA DE ARTE

Molduras LLULL

LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS
GRABADOS
PINTURAS OLEO
BARNICES
MARCOS
PINCELES Y TODO PARA EL ARTISTA

Juan Segura 4
Teléfono 55 28 71
MANACOR

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

SAVADOR JUAN, 69 - Tf. 552683
General Franco, 4 - Tf. 550482
MANACOR

SENSE PREFIXE

La trucada
orada

(Riiiiinnngg...)

—S'Ajuntament?

—Podria parlar amb un funcionari — 10?

—No guapa, no vaig de berbes!

—Si ets hotels van per estrelles, es funcionaris deuen anar per coeficients, com Na Bo Derek. O no?

—Idò que'ls deis, funcionaris cars i baratos? Això està lleig!

—Volia parlar amb un 10. Que no estigui de vacances.

—I que xerri es mallorquí. Hem d'anar clars!

—Uep!. Es doblers per pagar-lo surten d'un poble ben mallorquí. O no?

—No vaig de pell ni en pèl. En calçons curts si.

—I per anar per S'Ajuntament m'hauré de posar trevilles, segons veig...

—Li volia demanar quatre coses, per deixar fer un poc es capellans.

—Fins quant?. Fins que vengui el Papa o Na Coloma Gómez Borrero en sabatilles "Addidas", segells i monedes especials, "souvenirs" del Vaticà i bisbes de roda plena.

—Vol prendre nota idò?

—Es Pont de Na Llebrona l'hem d'eixemplar abans dels altres Mundials o quant Espanya n'haja guanyat un?

—Com és que s'aigua no puja més amunt d'un primer pis, ara que es temps de pujar tot per amunt?

—On posarem Sa Fipa, davant o darrera Sa Majorica?

—I si llevam es tren, on posam es gitanos?

—I es "vell marí" per què no el dugueren al cementeri?

—Ara que arreglen places, a quina han de posar es Banc de Dades perquè servesqui per qualche cosa? .

—Si cerquen on tirar Es Fems, no ha pensat ningú en Sa Bassa? Què era on la tiraven es pagesos d'altre temps?

—En es Secretari nou no li puc demanar per cap manera, pens jo.

—No pot ser mai que ho sapi aquest bon homo!

—Més li val fer-se un seguro amb En Colau Caselles!

—Ha pres nota de not?

—Basta que contesti s'estiu qui ve,estic avesat a esperar!

—An es Batle li vaig escriure fa mig any i encara no m'ha contestat!

Josep Ma Salom

PORTO CRISTO

El martell abraça un tros d'aigua blava. La rotja xarxa solaça la sal baix el vent del sud.

Nedadors cristal.lins, nins de bronze nu, fan girar remolins amb el gest punxegut.

Surt cap a la mar el veler, triomfa el sol amb roig disc, dibuixa l'aigua un viarany verd cap a l'horitzó perdut.

J.L.C.



ANTONI GALMES RIERA «PERSONATJE DEL MES» PER «S'ARENAL»

Els estimats amics de "S'Arenal de Mallorca" han declarat "personatge del mes" —d'aquest juliol, s'enten— al nostre col.laborador Antoni Galmés Riera, amb motiu de la publicació del seu llibre "Cultura popular mallorquina. Aplec de pautes".

Antoni Galmés, que juntament amb Josep Fuster ("Panocha") i Miquel Fuster, integra el triunvirat degà dels escriptors manacorins, és sotmés a una entrevista ben interessant a les pàgines d'aquest nou membre de Premsa Forana.



PLANTEAMIENTO AP, SEGUN ABEL MATUTES: «TU CUMPLE LA LEY Y NO TEMAS NADA»

De la reciente intervención del Senador ABEL MATUTES en el Port Vell, entresacamos los siguientes párrafos.

—Un buen año turístico no quiere decir que se corresponda a un buen año del empresario.

—Según los datos del mes de abril, los niveles de inflación pueden superar el quince o dieciseis por ciento si tenemos en cuenta que no es fácil la contención cuando se acercan tiempos de electoralismo.

—Si después de las elecciones gana el socialismo, dado que los "tours operator" quieren un precio final, podría repercutir en más de un diez por ciento.

—Personalmente he alertado a varios ministros de economía sobre las incidencias de este impuesto, pidiéndoles se compense al sector con los beneficios que se dan a los sectores de exportación.

—Los ministros alegan dificultades técnicas, pero creo que en el fondo les falta voluntad política para afrontar el problema.

—Hubo un intento de enmienda en el Congreso por parte de Convergencia y presentaré otras en el Senado, aunque dada la composición de esta Cámara, no se puede ser demasiado optimista sobre los resultados.

—El IVA es una exigencia de la C.E.E. de la que a la larga no nos podemos escapar; ultimamente parece exigirse incluso, que esté en vigor antes de la entrada de España en el Mercado Común.

—Nuestra presión fiscal es ya ahora muy importante. Se habla del veinteuno por ciento, pero hay otras cuestiones, como los depósitos de arrendador, por ejemplo, que en realidad son presión fiscal. Además, la cotización por la Seguridad Social a cargo del empresario, es una de las más altas de Europa.

—La alarma que ha expresado el Gobierno del Banco de España es lógica: lo que dice es que no se puede financiar con el descubierto que tiene el Banco de España. Son cinco años de saldos en descubierto con un alcance actual de un billón quinientos mil millones de pesetas. En realidad es una auténtica suspensión de pagos.

—La peor política es la del Gobierno ante este problema. Nosotros (AP) no compartimos otra posibilidad de solución que no sea la de reducir el gasto público.

—Con un presupuesto cercano a los seis billones de

pesetas, el déficit previsible está próximo al billón de pesetas.

—Un futuro gobierno socialista hace pensar en los aspectos negativos que podrían tener estas cuestiones económicas; podríamos llegar a cotas propias de países tercermundistas.

—Los problemas entre sindicatos y empresarios deben solucionarse por la vía del diálogo positivo y basándose en el principio de libertad de empresa.

—Nosotros propugnamos un Ministerio para la Pequeña y Mediana Empresa, no porque sea contrapartida de la Gran Empresa, sino porque tiene una problemática y unos mecanismos diferentes.

—Sobre las relaciones empresa-trabajador, la postura de AP es la de que se cumpla la ley, pero que la Ley sea justa y que haya un clima de moderación y responsabilidad.

—Vale recordar en este sentido lo que dijo Lincoln: "No se protege al trabajador derribando al que puede pagar un salario."

—Se ha rebasado el límite razonable del déficit público. La teoría de Keynes en el momento de la depresión económica ("hay que invertir aunque sea en pirámides") queda desfasada cuando el sector público sobrepada los límites que tenía entonces, un diez por ciento aproximadamente, mientras que aquí y ahora estamos entre el treinta y el cuarenta por ciento de este sector público.

—El ejemplo del socialismo francés, con Mitterrand al frente del Gobierno, no es demasiado halagüeño si observamos dos devaluaciones en nueve meses y la consecuente baja de cotización del franco.

—El déficit actual es suicida; tendría que haberse reducido hace dos años. Recuerdo que cuando Fuentes Quintana, en el 78, intentó estabilizarlo, estábamos con una cifra de setecientos mil parados.

—El Estado no tiene el don divino de crear a partir de la NADA.

—El Proyecto de Autonomía es poco riguroso jurídicamente y su contenido político no está de acuerdo con el que suscribimos todas las fuerzas políticas antes de las elecciones.

—El endeudamiento exterior es de treinta mil millones de dólares y esto exige programar seriamente el sector público.

—Nuestro planteamiento es claramente no-socialista; de cumplir la Ley y ofrecer seguridad. Podría resumirse diciendo: "TÚ CUMPLE LA LEY Y NO TEMAS NADA".

VIAJES ANKAIRE

S. A.

AGENCIA DE VIAJES

G. A. T. 733

Enrique Maquilón Gómez

Rafael Pérez Palmero

les ofrecen servicios de:

Billetes de Barco
Billetes de Avión
Billetes de Tren
Vuelos Charter
Cruceros Marítimos
Excursiones

Viajes Organizados
Viajes de Negocios
Ferias
Alquiler de coches
Reservas hoteleras
Apartamentos

Visítenos sin compromiso en

MANACOR

Plaza Rector Rubí, 3 (antes Cafetería Chicago) - Tel. (971) 55 19 50

Sucursal: CALAS DE MALLORCA

Centro Comercial - Tel. (971) 57 50 74 - 57 53 03



MOTOR Y NAUTICA MANACOR



— **AUDI** AGENTE DE VENTAS DE:

— **WOLSWAGEN**

COMPRA Y VENTA DE
AUTOMOVILES USADOS



DISTRIBUIDOR OFICIAL DE

MERCURY

MOTORES MARINOS

BALSAS GOMA «**LANTIC**»

INTRABORDA «**BMW**»

COMPRA Y VENTA BARCOS NUEVOS Y USADOS



Plaza Ramón Llull s/n - MANACOR

ANOTACIONES

GASOLINA

Hoy y mañana, turnos en las estaciones de la Carretera Porto Cristo, Inca, Valldemosa, Calvià (Costa de la Calma), Santanyí y Palma (Progreso, Son Oliva Carrusel).

ESTANCOS

Domingo 18.- Avda. Salvador Juan.

Domingo 25.- Todos abiertos, por coincidir con la Feria de San Jaime.

FARMACIAS DE TURNO

Día 17.- Andrés Llull
Día 18.- Jaume Llodrà
Día 19.- Catalina Mestre
Día 20.- Agustín Pérez
Día 21.- Margarita Planas
Día 22.- Luis Ladaria
Día 23.- Jorge Servera
Día 24.- Bernardo Muntaner

Día 25.- Pedro Ladaria
Día 26.- Andrés Llull
Día 27.- Jaume Llodrà
Día 28.- Catalina Mestre
Día 29.- Agustín Pérez
Día 30.- Margarita Planas
Día 31.- Luis Ladaria

MEDICOS DE URGENCIA

— Domingos y festivos, turno continuo en la Clínica Municipal. Laborables, de 5 tarde a 9 mañana. Tel. 55.00.50

HIPICAS

—Hoy sábado, grandes carreras nocturnas.

URGENCIAS

Policía Municipal: 550063. Parque Bomberos: 550080. Guardia Civil: 550122. Clínica Municipal: 550050. Policía Nacional: 550044. Ambulatorio Insalud: 552393. Guardia Civil Tráfico: 551996. Ambulancias: 550063.

AUTOCARES

Manacor - Palma: 8'30-10'00 - 14'45 - 18'00.
Palma-Manacor: 10'00 - 13'30 - 17'15 - 19'45.
Manacor - Porto Cristo: 7'30 - 10'00 - 11'15 - 14'45 - 18'30 - 20'45.
Porto Cristo - Manacor: 8'00 - 9'40 - 12'50 - 14'15 - 17'30 - 19'15-20'00.
Manacor - Calas Mallorca: 7'00-18'15.
Calas Mallorca - Manacor: 7'45 - 19'00.



PANTALONES



sastreria

Jaime Domenge, 12

MANACOR

Mitjam, 8. - S'ILLOT

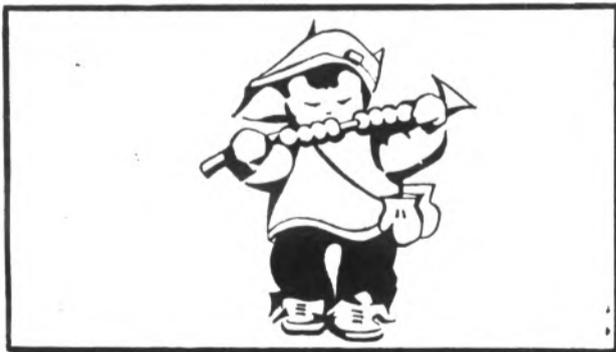
Teléfono de

"PERLAS Y CUEVAS"

55 11 18

RESTAURANTE CHINO SHAO PAO PAO

ABIERTO TODAS LAS FIESTAS



(ANTIGUO CELLER MILLOR)

GALA MILLOR

ABIERTO TODO EL AÑO

RESERVE SU MESA
Tel. 56 77 48 - Calle Ses Eres

DISPONEMOS DE PLATOS
PREPARADOS PARA LLEVARSE

小宝宝饭店



Trans/Gomila

transportes y consignaciones

SERVICIO DIARIO MANACOR-
BARCELONA

MANACOR
C/ Fábrica, 30
Tel. 55 12 99 -
55 05 51

BARCELONA
C/. Puigcerdá, 85-87
Tel. 93/308 02 50

RECUERDO GRAFICO DE LA INAUGURACION DEL "CULTURAL S'AGRICOLA" POR EL MINISTRO FERNANDEZ MIRANDA



El 28 de Junio, el Ministro Santiago Rodríguez Miranda inauguraba el "Centro Cultural de S'Agricola". En el reportaje de A. Lorente unas instantáneas del acto.



Fotos ALFONSO LORENTE

AYUNTAMIENTO DE MANACOR

Se le recuerda que el próximo día 16 del corriente mes, festividad de Ntra. Sra. del Carmen, es fiesta Local.

Pese a ser festivo habrá recogida domiciliaria de Basura, no así el sábado día 17 al igual que los restantes sábados del año.

Manacor, 8 de Julio de 1982
EL ALCALDE

Han pasado 7 años desde aquel 26 de junio de 1975, día en que Mons. Escrivá de Balaguer entregó su alma a Dios. Fue ese día una jornada de trabajo, impregnada, como toda su vida, de un gran amor a Dios y un total servicio a los demás. Al volver de un rato de tertulia con un grupo de hijas suyas, Dios escuchó su petición: "morir sin dar la lata".

Y en este nuevo aniversario del tránsito al Cielo del Fundador del Opus Dei, quisiera poner de relieve un rasgo que caracterizó toda su vida, su predicación, su labor de almas; y que inculcó reiteradamente a sus hijos, dejándoselo en herencia: el amor a la libertad.

Aún resuenan en mi memoria, como grabadas a fuego, las palabras que, en marzo de 1970, en el curso de una entrevista, me digirió, al hablarme de esa labor de catequesis universal que desarrolla el Opus Dei en todo el mundo entre gentes de todas las condiciones sociales, de todas las profesiones, de todas las edades: "hay que respetar la libertad de las almas".

Fue un verdadero

MONSEÑOR ESCRIVÁ DE BALAGUER: AMO Y DEFENDIO LA LIBERTAD

defensor de la libertad —la de los demás y la suya propia—, pues tenía la plena convicción de que "sin libertad no se puede amar a Dios". Por eso, en el Decreto de Introducción a la Causa de su Beatificación y Canonización, su subraya: "Un papel determinante en el mensaje de Mons*Escrivá de Balaguer lo desarrolla el amor a la verdadera libertad, valor tan agudamente sentido por la mentalidad contemporánea". Amor a la libertad que impresionaba a cuantos le escuchaban.

"Una de las cosas que más me ha emocionado al conversar con Monseñor Escrivá de Balaguer, aparte de su calor humano, de su entusiasmo y su sentido sobrenatural, es su amor a la libertad" afirmó en LA LIBRE BELGIQUE Mons. Onclin, a raíz del fallecimiento del Fundador del Opus Dei (1). Un periodista colombiano escribía asimismo en las

mismas fechas en EL TIEMPO, de Bogotá: "Me impresionó, sobre todo, su amor a la libertad. No conoció jamás el fanatismo. Con un respeto enorme a la conciencia personal de cada uno, hallaron cabida en su corazón magnánimo no sólo los que pensaban como él, sino también los que opinaban y actuaban de manera muy diferente a la suya. Lo recordarán ahora hombres de letras y obreros, intelectuales y campesinos, de las más diversas religiones y de las más contradictorias opciones ideológicas" (2).

Su amor a la libertad tenía un profundo sentido cristiano. Glosando la doctrina de San Pablo, escribió: "cada alma vale toda la sangre de Cristo" (3).

Al mismo tiempo ponía de relieve como la libertad no se basta a sí misma, sino que encuentra su único y verdadero carácter liberador en la Verdad de Jesucristo:

"Rechazad el engaño de los que se conforman con un triste vocerío: ¡libertad, libertad! Muchas veces, en ese mismo clamor se esconde una trágica servidumbre: porque la elección que prefiere el error, no libera; el único que

libera es Cristo (cfr. Gal IV, 31), ya que sólo El es el Camino, la Verdad y la Vida" (cfr. Ioh XIV, 6) (4).

"La libertad adquiere su auténtico sentido cuando se ejercita en servicio de la verdad que rescata, cuando se gasta en buscar el Amor infinito de Dios, que nos desata de todas las servidumbres. ¡Cada día aumentan mis ansias de anunciar a grandes voces esta insondable riqueza del cristiano: 'LA LIBERTAD DE LA GLORIA DE LOS HIJOS DE DIOS!' (cfr.

Rom VIII, 21) (5)

Libertad para amar a Dios: ése es el auténtico y genuino sentido de la libertad que Jesucristo nos ganó, ésa la "insondable riqueza del cristiano", como queda patente en la vida y en la predicación de Mons. Escrivá de Balaguer.

PALOMA ROCA
(1) BERNAL, S., APUNTES SOBRE LA VIDA DEL FUNDADOR DEL OPUS DEI (Madrid, 1980) pág. 287.

(2) IBIDEM, pág. 288.

(3) IBIDEM



HIPODROMO DE MANACOR

HOY SABADO NOCHE

GRANDES CARRERAS DE CABALLOS

EL DEPORTE DE LA EMOCION



LA ENEIDA, GRIEGA POR SU INSPIRACION, ROMANA POR EL ESPIRITU QUE LE ANIMA, ES LA OBRA QUE CANTA EL PASADO AÑORADO DE ROMA, SU PRESENTE GLORIOSO Y EL PORVENIR DE LA HUMANIDAD, HENCHIDA DE ESE AMOR UNIVERSAL AL HOMBRE, PRESENTIDO YA POR EL ALMA GENEROSA Y EL CORAZON INMENSO DE UN POETA INMORTAL.

VIRGILIO

EL POETA NACIONAL DE ROMA

RECUERDO EN EL BIMILENARIO DE SU MUERTE

Publius Vergilius Maro, la figura central en la historia de la poesía romana, nació el 15 de Octubre del año 70 a. de J.C. El año de su nacimiento es el primero de la gloriosa década en la que nacieron los más eminentes poetas de la época de Augusto. Virgilio era, por lo tanto, de alguna más edad que su "hermano-poeta" Horacio y que del futuro emperador, y protector suyo, Octavio (Augusto).

Su lugar de nacimiento fue la aldea de Andes, situada a corta distancia de Mantua, —en la parte norte de Italia—, conocida, en aquella época, con el nombre de Galia Cisalpina. En efecto, la región entre el Po y los Alpes, de la cual Virgilio era originario, estaba habitada principalmente por pueblos de raza celta. Por otra parte, algunas características psicológicas de Virgilio: su vaga 'melancolía, su simpatía por el sentimiento como algo distinto a la pasión y al amor, su vislumbre de un misterioso más allá, la manera ingenua como su amor a la naturaleza se manifiesta, y aún la vena romántica que se nota en sus composiciones de los primeros tiempos, podrían, tal vez, explicarse, por alguna sutil mezcla de sangre céltica con el temperamento más robusto de la antigua raza latina.

Virgilio era de humilde origen. Su padre fue, según unos, asistente de un tal Magius; según otros, un alfarero o un granjero. Se casó con la hija de su señor, llamada Magia Polla, y de esta unión nació Virgilio. Pronto logró aumentar sus bienes, dedicándose al cultivo de las abejas y al comercio de maderas. Consiguió crearse una posición lo suficientemente acomodada para permitirse dar a su hijo una educación sólida. Silón y Flaccus, hermanos del poeta, murieron prematuramente. Al morir el padre de Virgilio, su madre se casó de nuevo y tuvo un hijo, llamado Valerius Proculus, a quién el poeta legó la mitad de sus bienes.

Virgilio, niño de salud delicada, de gran sensibilidad y de precoz inteligencia, creció entre los rústicos de la brumosa Lombardía, y durante toda su vida continuó pareciendo un campesino ligado a la tierra fecunda y a la naturaleza, enamorado de la vida sencilla del campo, de los animales, de los verdes prados y de los bosques sombríos. Su obra está poblada de estos recuerdos infantiles y llena de ese inmenso amor a los seres animados e inanimados de la naturaleza.

A los doce años de edad, Virgilio hizo sus primeros estudios en Cremona. A los 16 —tiempo, en que, según Donato, murió el poeta Lucrecio— tomó la "toga virilis", el equivalente romano de nuestra "mayoría de edad". La coincidencia es simbólica: un gran poeta desaparece y otro, más grande aún, viene a reemplazarlo. Por aquel mismo tiempo fue a estudiar retórica a Milán y continúa sus estudios en Roma, ciudad cosmopolita que debió impresionar al tímido

y rústico Virgilio, según parece deducirse de este pasaje de la primera Bucólica (vs. 19-21): "La ciudad que llaman Roma, yo creía, Melibeeo, en mi estupidez, que era semejante a la nuestra, en la que nosotros, los pastores, a menudo acostumbramos a separar las tierras crías de las ovejas."

De los diez años siguientes de su vida poco se sabe con certeza. Es probable que al estallar la Guerra Civil entre los partidarios de César y de Pompeyo —año 49 a. de J.C.— tuviera que interrumpir su estancia en Roma. No tomó parte alguna en la guerra, ni jamás sirvió como soldado. Una sola vez practicó la oratoria, tomando parte en una causa forense. Según parece, carecía de temperamento y aptitudes para llegar a ser un buen orador, ya que era tímido, lento, sin prestancia y de escasa elocuencia. Pero su verdadera vocación de poeta la descubrió durante su estancia en Roma. En efecto, durante aquellos años se publicaron las obras más notables —por aquellos tiempos— de la literatura latina: las poesías de Catulo y el poema de Lucrecio "De Rerum Natura".

En el año 42 a. de J.C. tuvo lugar un hecho que influyó en el futuro de Virgilio. Los ejércitos de Casio y Bruto —los cuales habían asesinado a César dos años antes— era aniquilados en la batalla de Filipos por Marco Antonio y Octavio. Durante este tiempo, Virgilio, estaba viviendo en su distrito natal, ocupado en la composición de sus poemas pastoriles: Las Bucólicas. Gozaba, además, de la protección y favor del gobernador de la provincia, Asinio Polión (Bucólicas 3a y 4a). Se produjo una gran confiscación de bienes y tierras en beneficio de los soldados de las legiones triunfantes. Entre las tierras confiscadas se encontraban las de Virgilio, y, al haber sido sustituido Polión por un nuevo gobernador, Virgilio tuvo que huir. Después de esto, no parece que Virgilio volviera a su país natal en ninguna otra ocasión. El poeta se dirige a Roma para obtener la devolución de sus tierras y se da a conocer a Octavio y a su hombre de Estado: Mecenas, uno de los más espléndidos protectores de las letras que jamás existieron en el mundo. La pérdida de sus tierras fue compensada por la liberalidad de su protector, el cual le regaló una villa en la Campania, lo que hizo que abandonara poco a poco su residencia habitual en Roma por el Sur de Italia. Permaneció aún algún tiempo en Roma después de la publicación de las Eglógas (Bucólicas) —poemas pastoriles— con las que asentó su fama de poeta de la naturaleza y de la vida rural.

Los siete años siguientes —desde el 37 a. de J.C.— los ocupó en la composición de las Geórgicas, inspiradas por Mecenas, y que son poemas dedicados al trabajo de la tierra.

Las guerras civiles habían despoblado los campos en provecho de las grandes ciudades. La vuelta a la tierra rural era uno de los principales aspectos del programa de renovación social y religiosa emprendido por Augusto. Las Geórgicas aparecen divididas en cuatro libros: el primero dedicado al cultivo de las

tierras; el segundo a la arboricultura y viticultura; el tercero a la cría de ganado y el cuarto a la apicultura. Son poemas cultos y de difícil comprensión para todos aquellos que no tengan nociones de Mitología, Astronomía, Geografía, Historia e incluso de Griego, porque Virgilio recurre, a menudo, a fórmulas eruditas para expresar las realidades más vulgares y concretas. De todo ello parece desprenderse el escaso valor "práctico" de las Geórgicas. Su autor es un hombre de letras lleno de erudición y ciencia. Augusto y Mecenas comprendían, probablemente, el escaso valor "práctico" de las Geórgicas, pero se sintieron atraídos por las nociones morales que contienen, por el ideal de vida que se evoca y pos su capacidad de crear entre el público culto una atmósfera de simpatía hacia los problemas del campo y las reformas agrarias en curso de realización.

Virgilio, ya consagrado como el primer poeta de Roma, deseaba encontrar una manera más adecuada para expresar su compenetración con su propia época, escribiendo una obra que interpretase y ensalzase la idea predominante en la conciencia de los romanos: el Imperio. Al mismo tiempo, Augusto, con el fin de perpetuar sus triunfos y esclarecer la era de su gobierno imperial, hubo de manifestar a Virgilio su deseo de asociarlos al arte entonces más floreciente: la poesía.

Para ello, Virgilio, buscó un poema que había de tener un sentido y un interés verdaderamente nacionales y en el que parte de la acción estuviera conectada con la historia de Roma. Por eso, el poeta escoge al príncipe troyano Eneas, hijo de Venus, que había escapado de Troya con su hijo Iulo, considerado como el antecesor de la gran familia Julia, a la cual Augusto pertenecía por parte de madre. Este sería, pues, el héroe de la Eneida a la que consagró Virgilio once años de su vida. La Eneida está escrita en doce libros, de los cuales los seis primeros forman, hasta cierto punto, un todo, conteniendo los viajes de Eneas y constituyendo una especie de Odisea. La trama sucinta de estos seis primeros libros puede resumirse de la siguiente manera: Eneas, después de la destrucción de Troya, sale con sus compañeros hacia Italia. Una tempestad provocada por la diosa Juno, hostil a Troya, arroja a los navegantes a las costas de Africa. Allí, la naciente Roma se pone en contacto con la naciente Cartago. La reina cartaginesa Dido, por aquel entonces, está levantando las murallas de la gran ciudad semítica. Se enamora de Eneas, el cual le relata la caída de Troya y los viajes que han culminado en Cartago. Eneas, olvidando que la voluntad de los dioses le llama a Italia, acepta el amor de Dido, hasta que un perentorio mensaje del dios padre, Júpiter, le obliga a partir. Como consecuencia de ello, la reina Dido sella la eterna enemistad entre Roma y Cartago, suicidándose. Llegan a Italia y desembarcan en Cumas, donde con la ayuda de la Sibila descubre el Ramo de Oro que le facilita la entrada a los infiernos.

Allí su padre, Anquises, le predice los grandes destinos de la Roma futura.

Los seis libros restantes son una suerte de *Ilíada* romana. Narran la llegada de Eneas al Lacio, sus desposorios con Lavinia, la hija del rey Latino, y su lucha victoriosa con el pretendiente vial Turno, rey de los Rútulos.

La Eneida, griega por su inspiración, romana por el espíritu que le anima, es la obra que canta el pasado añorado de Roma, su presente glorioso y el porvenir de la humanidad, henchida de ese amor universal al hombre, presentado ya por el alma generosa y el corazón inmenso de un poeta inmortal.

Virgilio, después de once años de trabajar en su obra, reservó tres más para la corrección final de la Eneida. El año 19 a. de J.C. salió de Italia con la intención de viajar por Grecia y Asia. En Atenas encontró a Augusto, quien le indujo a cambiar de propósito y a volver con él a la patria. Mientras, en Megara, estaba contemplando la ciudad bajo un sol abrasador, Virgilio cayó enfermo. Continuando su viaje sin interrupción, empeoró en su enfermedad, y el 21 de Septiembre del año citado, algunos días después de desembarcar en Brindisi, murió a los 51 años de edad. Antes de morir pidió que los manuscritos de la Eneida fueran destruidos.

Este rasgo final de su vida está muy en consonancia con la falta de confianza en sí mismo, y muy en contraste con la esperanza de inmortalidad que otros poetas expresaron. Pero esta voluntad no fue tenida en cuenta. Gracias a ello, el mundo ha podido conocer el mayor ejemplo, en la literatura mundial, de una epopeya culta que se convierte en una obra popular y verdaderamente nacional. Esto se debía al don que tenía el poeta al combinar armoniosamente los elementos de la ficción y los de la realidad, así como una inteligencia penetrante del alma romana.

Sepultado en Nápoles, Virgilio descansó para siempre. Su tumba fue considerada, durante mucho tiempo, en religiosa veneración y visitada como un templo.

Para terminar este humilde y emocionado recuerdo al excelso poeta romano, nada mejor que un poema. Gracias a la aplicación de J.L.C. (¿por qué usar iniciales, en vez del nombre completo y exacto?), colaborador de "PERLAS Y CUEVAS", se adjunta el poema "La Eneida de Virgilio"

C. SOUTO GARCIA
Profesora de Latín del I.N.B.
"Mossèn Alcover" de Manacor

LA ENEIDA DE VIRGILIO.

Padre del verso de oro, dulce Virgilio exacto,
que en luz encadenaste la armonía,
el alado galope rumoroso y compacto
de tu hexámetro suena en lejanía.

El mar Sigeo luce, derrúmbase una torre,
y bajo el gran laurel Príamo yace,
mientras Pirro sangriento buscando a Helena corre,
y la gran Troya en humo se deshace.

Eneas oprimido por dulce peso avanza,
dobla sus pasos desigual el niño,
y más allá es trofeo sangrante en una lanza,
oh Niso, tu cabeza sin cariño.

La Sibila en el antro al aguijón de Apolo
enfúrecese y yergue su mirada,
y Eneas se aventura por la tiniebla solo
que conduce a la gloria y a la nada

¿Dónde están los remeros de estropadas veloces?
¿Dónde están los atletas implacables?
Ya recorres el templo de dolores atroces
que Radamantos juzga inexorable.
Bajo el monte de mirtos que las sobras habitan
venga el amor con sus desdenes Dido,
y a la gloria romana los héroes te invitan,
y suena entre los lirios un gemido.

Más ya vuelve el galope que agita la llanura,
y en círculos Camila gallardea,
vuelan lanzas, parece la flor de la hermosa
de Lauso varonil que amarillea.

Cuando la vida huya indignada a las sombras,
y se apagan las luces que encendiste,
queda siempre la Roma que tú amaras nombras,
la que en música exacta prometiste.

Tú nos haces más nobles, y Eneas nos enseña
a buscar la piedad en las batallas.
Tú nos dejas heridos con herida que sueña
en todo lo inevitable que tú callas.

MEDALLA OFICIAL DE LA VISITA DEL PAPA A NUESTRO PAIS



Esta es la medalla oficial, anverso y reverso, que está siendo acuñada con motivo de la visita de S.S. Juan Pablo II a nuestro país, viaje previsto para el próximo octubre.

DEMA, CONCERT CORAL AL TORRENT DE PAREIS PROMOGUT I ORGANITZAT PER JOSEP COLL BARDOLET

Demà diumenge 18 de juliol, a les cinc i mitja del capvespre, es celebra al Torrent de Pareis el tradicional concert coral que promou i organitza aquest gran pintor i gran home que es Josep Coll Bardolet. Aquest serà el concert número deu, i serà presentat per Came Perez Berga, subdirectora de l'Informatiu Miramar.



Al concert intervindrà la Coral Universitaria, sota la direcció de Joan Company, que interpretarà obres de Mendelssohn, Durufle, Ledezma, Hairston, Puig, Tortell-Tomás i Bibiloni, a la primera part de l'acte, i la Capella Mallorquina, en la segona part, amb direcció del seu titular Bernat Julià, Morera, Mozart-Thomás i

Vives-Julià en el programa que tancarà el concert.

No estaria de més que per l'any que ve, que es complirà el vintè aniversari dels concerts del Torrent de Pareis, es preparàs un grandios homenatge de

gratitud vers la personalitat de Coll Bardolet, aquest home que tan desinteressadament ha aconseguit el miracle d'aquest espectacle únic dins Mallorca. Brindam la iniciativa a qui pertoca i esperam que es faci justícia.

FIRMAS PARA DON MATEU

Lo que primero parecía rumor, ha tomado visos de auténtica realidad: Don Mateo Galmés, deja la Rectoría de Manacor.

Ante las muestras de sorpresa. Ante las manifestaciones de desacuerdo. Ante las pruebas de desaprobación... y tras haber recibido multitud de cartas de protesta y descontento, hoy, creemos oportuno sumarnos a ellas; solidarizarnos hacia la consecución del mismo fin: sin desmerecer toda prueba de desconfianza y con todos los respetos al señor que reemplaza a Don Mateo; exponemos nuestro criterio y nuestra petición, que no es otra, que Don Mateo Galmés, continúe desempeñando el puesto de primera autoridad eclesiástica de Manacor.

Don Mateo, es algo más que el arcipreste de la primera Parroquia de Manacor; Don Mateo, es un trozo de nuestro Manacor, y por ello rogamos a nuestras primeras autoridades eclesiásticas provinciales, o a quien proceda, tengan a bien reconsiderar su determinación de cara a este cambio. Creemos que vale la pena y que el "todo

Manacor" lo agradecerá. Encabezamos este ruego, el Patronato de Semana Santa; el Patronato Fiestas de San Mateo; Germandad

del Sant Crist de la Fe de Fartàritx, el U.D. Barracar y todas las entidades y personas que quieran sumarse a esta petición.

J
M^a

PINTURAS Y
DECORACION
EN GENERAL

J. M. SERRANO

Presupuestos gratis y sin compromiso

LES OFRECE SUS NUEVOS SERVICIOS EN
LACADOS Y EMBARNIZADOS DE PUERTAS
PERSIANAS Y MUEBLES EN GENERAL.

TAMBIEN COMO SIEMPRE:

FACHADAS E INTERIORES
PAPELES PINTADOS
DECORACIONES EN FRISO (Techos y paredes)
MOQUETAS (suelo y paredes)

PRESUPUESTOS GRATIS Y
SIN COMPROMISO

Particular: Martín Vila, 7 - 1.^a
(encima La Gata Limpia) - Tel. 552119

MANACOR

Encargos:
Bar Condal - Tel. 552580
Vilanova, 11 - ARTA

ANECDOTA MUNTANER A IBIZA

Un día d'aquests, En Rafel Muntaner, ex-batlle i no sé quantes ex-coses més, però amb més empena que mai, i un altre Rafel, el director d'aquesta revista, parlaven de viatges. Son dos brusquers, aquests Rafels nostros, de sortir cada dos-per-tres des de que cavalcaren un mateix camell d'avers el Timanfaya, a Tenerife, i quasi no ho contem.

Un que els escoltava m'ho ha assegurat: En Muntaner li deia a En Ferrer que si Barcelona o que si Ceuta o que sé jo, i en Ferrer li deia a En Muntaner que a Sardenya r o s t e i x e n u n e s porcelletes que son just mel, quan En Muntaner, sense pensar el mal, continua:

—Idò dilluns qui ve jo m'en vaig a Eivissa...

En Ferrer el se queda mirant i no va dir res. Qui ho va dir, ràpid, va esser En Muntaner:

—Bé; no vaig a veure En Matutes! Vaig per assumptes de sa Federació de Pesca Deportiva...

Y En Ferrer, tot innocent, que repetia:

—Si; de pesca, de pesca, Rafelet...

PEP

PORTO CRISTO

HOY "NIT MUSICAL"

Alrededor de media docena de grupos serán los que participarán en la velada musical que se celebrará, Dios mediante, hoy sábado a las 22'30 en el Paseo de La Sirena de Porto Cristo. Probablemente los grupos que concurrirán a amenizar esta noche serán: "Cruí", "Mosaic Grup", "Cassalla", "Sa Murga", etc...

La organización recibe una subvención de la Asociación de Vecinos, lo que supondrá que la entrada será gratuita.

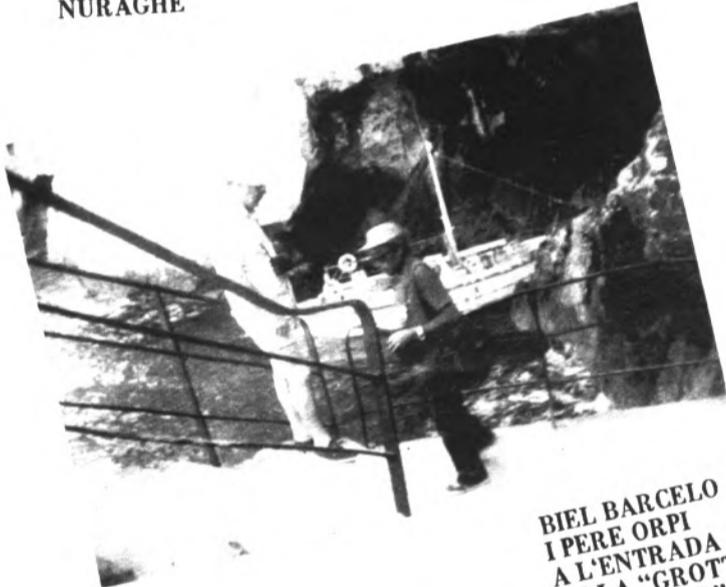
ALBUM D'UN VIATGE (SARDENYA)



NURAGHE



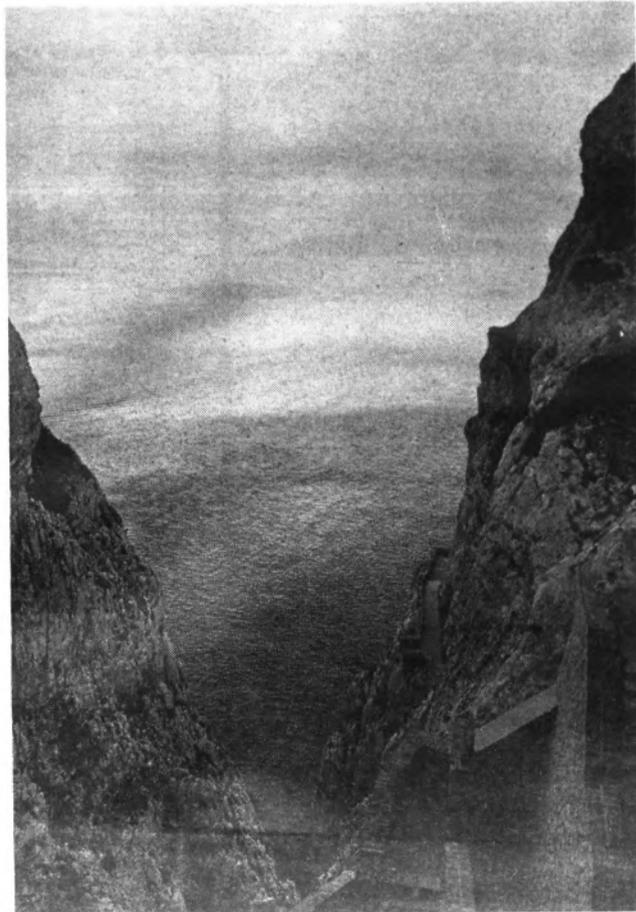
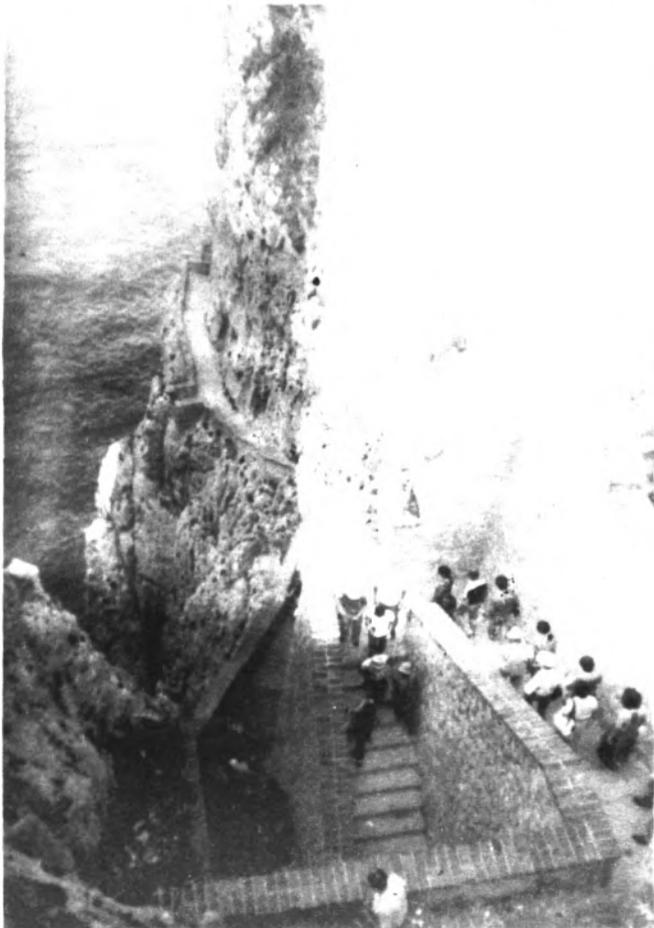
L'EXPEDICIO
MALLORQUINA
VORA UNA CABANA
DE PESCADORS



BIEL BARCELO
I PERE ORPI
A L'ENTRADA
DE LA "GROTTE
DI NEPTUNO"

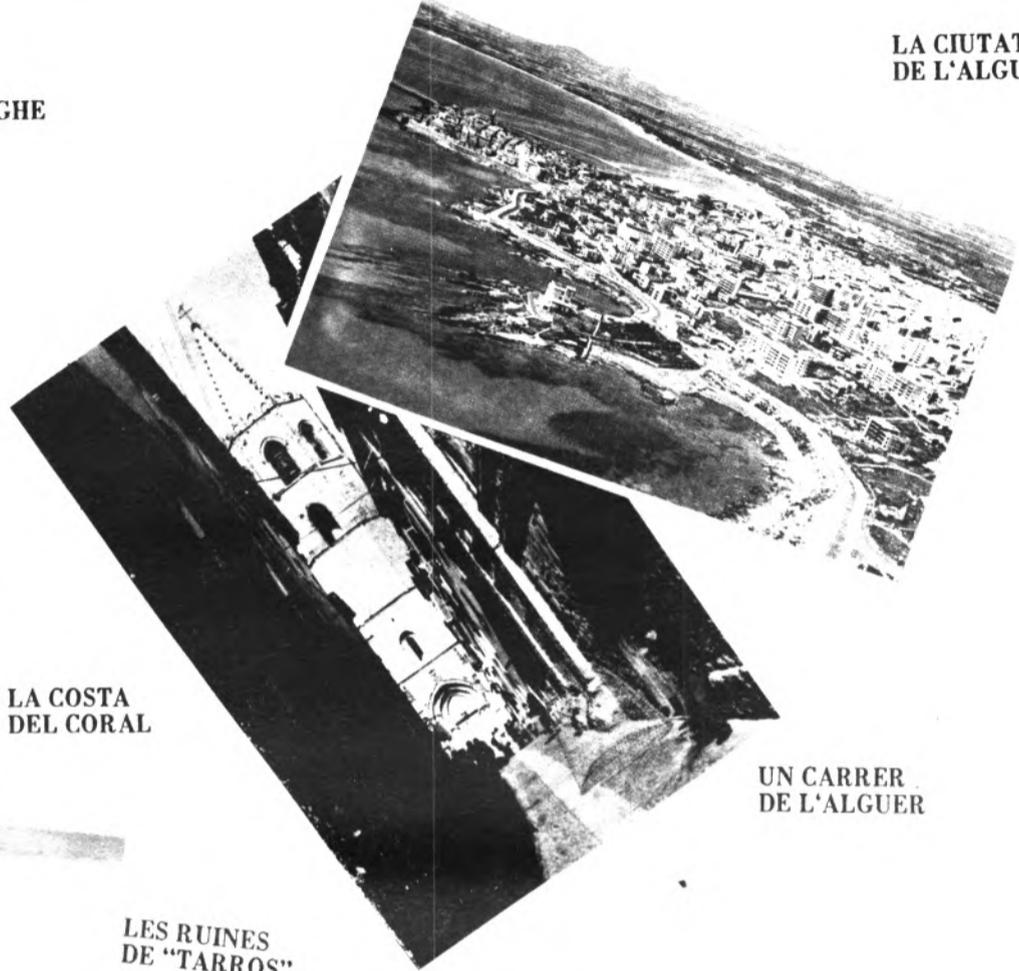


NURAGHE



A L'ALGUER

NURAGHE



LA CIUTAT DE L'ALGUER

LA COSTA DEL CORAL

UN CARRER DE L'ALGUER

LES RUINES DE "TARROS"



PINTURES MURALS D'UN CASTELL DE BOSA.



ONSE SARDENYA

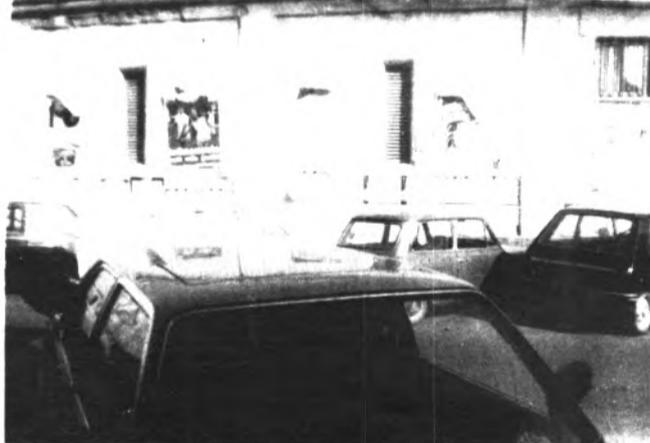
R ENTRAR A LA COVA DE NEPTUNO
NGUFREM BAIXAR 640 ESCALONS.
UJARLOS...



ANTONI NUQUES



LES CONDUCCIONS D'AIGUA D'UNA CIUTAT DE FA DOS MIL ANYS. BRINDAM LA IMATGE A "DRAGADOS"



LA NECROFILIA SARDA ES GAIRABE IMPRESIONANT; LES "ESQUELES" DELS MORTS S'AFERRAN PEL CARRER, I SON QUASI DE DOBLE TAMANY QUE LES NOSTRES

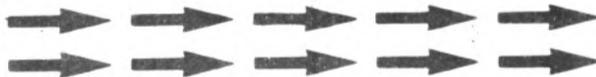
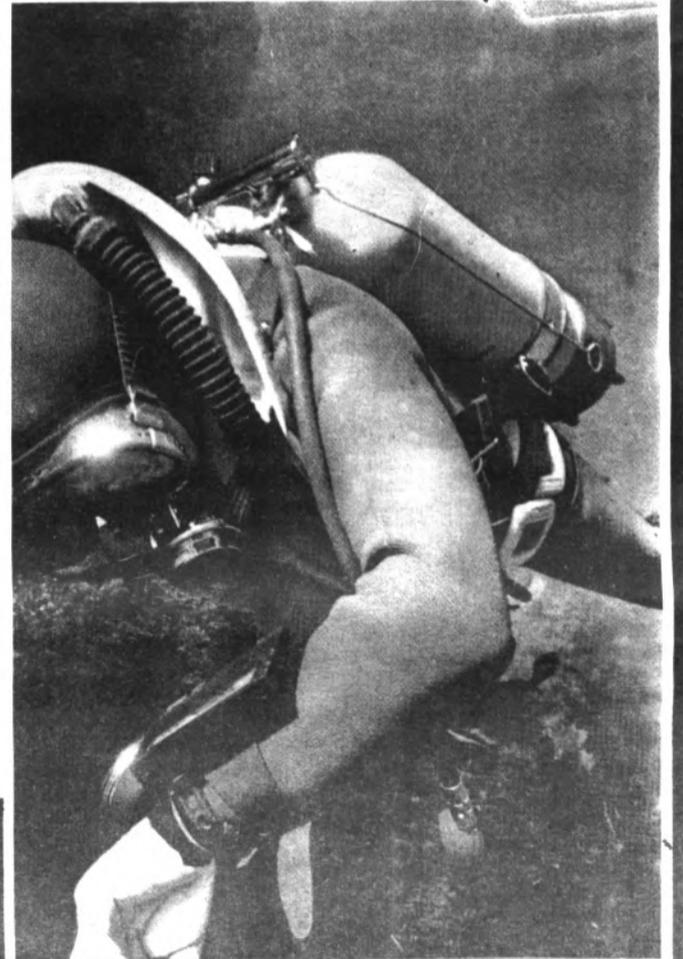


JOYAS Y PERLAS
MAJORICA[®]



DEPORTES BAIX D'ES COS

Avd. Gral. Mola, 65 – Manacor. Tel. 55 09 77



EQUIPOS PARA
PLAYA, NATACION
IMMERSION Y
PESCA SUBMARINA



El ordenador privado, preparado para la invasión

De los grandes ordenadores, unos monstruos inalcanzables en otros años, estamos pasando a los ordenadores individuales y personales, que —en ocasiones— pueden convertirse en un mueble más de la casa, sin que se sepa muy bien para qué se quiere

EL ORDENADOR PRIVADO, PREPARADO PARA LA INVASION

En nuestras casas apenas han entrado los ordenadores personales. Más allá de nuestras fronteras, en particular en Estados Unidos, la fiebre del ordenador personal se ha hecho realidad, aunque muchas veces sólo sea un mueble más de la casa sin un uso definido. Siete firmas comerciales han comenzado a disputarse el mercado español, aunque el destino de la mayoría de estos ordenadores individuales sea la pequeña empresa o los profesionales liberales, sin que se piense demasiado en un uso doméstico definido. Pocos confían, aquí y fuera, en que el ordenador vaya a ser la solución a problemas caseros diarios o que libere al ama de casa de las tareas

PROGRAMA DIETAS Y EJERCICIOS PARA PERDER KILOS DE MAS

cotidianas, por mucha programación que le metamos. Las más de las veces, y sobre este particular sí se han desarrollado programas concretos, se piensa en los ordenadores personales como verdaderos expertos para la distribución de gastos con vistas a la reducción de impuestos.

En USA, por algo menos de cien mil pesetas, uno puede tener un ordenador en casa. La señora lo empleará para conocer las calorías ganadas con la última dieta y programar los ejercicios consiguientes para perder peso. El marido analizará la rentabilidad o no de la energía solar aplicada a la vivienda. Los niños programarán juegos. Todos hemos conocido que el presidente Carter, en la



última etapa de su mandato, se sirvió de un ordenador personal para comenzar a escribir sus memorias. Y sabemos que, en otras ocasiones, por medio de un proceso de textos, más de uno se ha servido del ordenador para redactar sus cartas o felicitaciones de Navidad de forma personalizada, aunque lejos de nuestra maía de escribir a mano —que es lo cariñoso—, las misivas de felicitación, agradecimiento o enhorabuena. Por supuesto, y siempre se ha pensado en ello, no faltan casos en que uno puede servirse de este artefacto para controlar el encendido del horno o para programar las dietas familiares.

HACIA LA GRAN INVASION

Hace unos años, en una acción que sus responsables no dudan en calificar de arriesgada, llegaron al mercado español los tres primeros tipos de ordenador personal, "best sellers" en su órbita: PET, TRS y APPLE, cuyo coste en

Estados Unidos no superaba los mil dólares. Lo cierto es que no sabía muy bien para qué iban a servir y, por supuesto, no se pensaba que fueran para usos caseros.

La realidad vino a demostrar algo que todos sabían: estos ordenadores no sólo sirven para juegos, sino que tienen un destino

PEQUEÑAS EMPRESAS Y PROFESIONALES, PRINCIPALES CLIENTES

profesionales (abogados, técnicos.)

—15 por 100, para uso científico.

—5 por 100, para hogar y para "hobby".

Las cifras de distribución no hacen sino confirmar una idea que tienen muy clara las casas comerciales: el mundo de estos ordenadores personales en España radica en la pequeña y mediana empresa, en la gestión para pobres, pero de gran utilidad. Cosa esta última

EN ESTADOS UNIDOS, UN MUEBLE MAS EN MUCHOS HOGARES

que todavía no se ha hallado en el uso doméstico, entre otras razones por falta de una cultura del ocio entre nosotros.

MILES DE POSIBILIDADES

El representante de una de las empresas dedicadas a estos aparatos — el lenguaje de la calle es, a veces más expresivo que el técnico — asegura que en Estados Unidos existen tan solo en su firma comercial 57.000 programas distintos para aplicar, desde gráficas a musicales. Tales programas están recogidos en dos gruesos volúmenes, pero en España hay editados 1.500 programas, la mayoría dedicados a contabilidad y cálculo de la renta, así como control de empresas y balance de almacenes.

La vida doméstica, asegura Javier García Álvarez, uno de los jóvenes españoles estudiosos del nuevo fenómeno, ni mejora ni empeora con el ordenador. En algunos estados de USA no faltan ordenadores en los colegios. Y en algunos autobuses escolares hasta los respaldos de los asientos están dotados de un pequeño ordenador individual, que se puede programar para una recuperación de asignaturas o para juegos. En Sesamo Street, por un centavo de dólar, se puede jugar con un ordenador.

En España ya se encuentran sistemas por menos de cien mil pesetas y se pueden adquirir incluso en grandes almacenes comerciales. Así se comienza a romper con el tabú del ordenador, algo extraño y mastodóntico hace unos años y ahora tan



familiar como cualquier otro mueble. La entrada de estos instrumentos en los grandes circuitos comerciales, ajenos al mundo de la técnica avanzada entre la que se han movido hasta ahora, va a suponer una revolución social. No faltan estudiosos que consideran que estamos en ella, aunque nosotros pensemos que no influye en nada en nuestras maneras y modos.

Y otro dato más: su divulgación casera, acaso como sucede en los Estados Unidos, nos vendrá dada

UN CONSEJERO UTIL PARA LA DECLARACION DE HACIENDA

muy posiblemente por su uso para la programación de la declaración a Hacienda. El ordenador nos orientará en la distribución de gastos, en las inversiones a realizar, para que a la hora de la verdad paguemos lo menos posible.

Carlos NICOLAS ORTIZ

Ultima Hora

Seguimos siendo el



en las Baleares

MARMOLES ESTEVEZ



55 20 61

Carretera Conill, s/n. Manacor



CLAUDE AKINS • DEBORAH WINTERS • PAT HINGLE
MATTHEW LABORTEAUX DIRIGIDA PER STUART HAGMAN

IMPERIAL

HOY, GRAN EXITO



JOSE FERRER • BURGESS MEREDITH • LYNDAY DAY GEORGE
MEL FERRER • HORST BUCHHOLZ

UN ESPRPECTACULO DE INCESANTES EMOCIONES!

GRAN SURTIDO DE PANTALONES DE CALIDAD

sastreria

LLULL

JAIME DOMENGE 12, MANACOR
MITJORN 8, S'ILLOT

no ho dubti



HEMOS VISTO

UNA BIBLIA MUY PERSONAL

"Santísimo Moisés".— 1980. USA. Dirigida por Gary Weis, con Dudley Moore. (Local de estreno: Cine Goya, 2 Julio 1982).

Cuando hace dos años se estrenó "10", (La mujer perfecta) tres cosas destacaron de esta excelente película: La primera, que Blake Edwards, después de su bajón en las últimas producciones de la Pantera Rosa, se conservaba en plena forma, con un amplio sentido del humor y un extraordinario conocimiento del lenguaje cinematográfico. "10", nos devolvió un Edwards brillante, intuitivo e inteligente. La segunda fue

el descubrimiento de Bo Derek, que estoy seguro que cuantos lean estas líneas conocerán sobradamente y, la tercera, el lanzamiento de un pequeño pero gran actor: Dudley Moore.

Bien; después del gran éxito de esta película, Dudley Moore, aprovechando rápidamente su recién lograda fama logró montar para la Columbia "Santísimo Moisés", película desafortunada y que no logró el impacto esperado por sus promotores.

Efectivamente, "Santísimo Moisés" es fiel heredera de la producción británica "La vida de Brian"

del famoso grupo cómico Monty Phyton. En ella se relata sin ningún tipo de rigor la historia de Moises visto desde un punto de vista muy personal, jocos y a veces, incluso irreverente. En el transcurso de la historia se mezclan sucesos y situaciones sin ningún tipo de conexión, como la mujer de Lot que se convirtió en estatua de sal y las ciudades de Sodoma y Gomorra. La película es, por tanto, un disparate tras otro no excesivamente divertida, debido a la dirección de Gary Weis que no le ha sabido dar el "tic" acostumbrado que necesita este tipo de cine para ser por lo menos entretenida.

A pesar de todo, "Santísimo Moisés", cuenta con situaciones conseguidas, ideas bien plasmadas pero que carecen de unidad y de "garra", lo que la hacen un producto híbrido medianamente digerible y que ni tan sólo Dudley Moore parece estar cómodo en él.

A.F.V.

ASI HAN VISTO

	A. F. V.	L. F. B.	A. R. A.	E. M. R.	G. S. L.	NOTA
Masada (Los Antagonistas)	2	3	—	—	—	2,5
El Halcón y la Presa	—	—	—	—	—	1
El Acorazado Potemkin	5	5	6	4	5	5
La Mujer del Ministro	2	3	—	—	—	2,5
La Muerte era su juego	2	1	—	—	—	1,5
El Sheriff y el pequeño extraterrestre	2	—	—	—	1	1,5
La Plaça del diamant	2	—	3	1	2	2
El cartero siempre llama dos veces	4	—	5	—	—	4,5
La enfermera de mi padre	1	—	0	—	—	0,5
Las aventuras del Ladrón de Bagdad	3	3	2	2	—	2,5
Desmadre City USA	3	3	3	3	—	3
Tess	4	—	5	3	—	4
Su Excelencia	—	—	—	—	1	1
El Mundo que viene	2	—	—	—	1	1,5
Phantasma II	3	—	2	—	—	2,5
Todos al suelo	1	—	—	—	2	1,5
Triple Cross	4	—	—	—	2	3
Despelote en el Campamento	2	—	2	—	2	2
Reto a muerte a Bruce Lee	—	1	—	—	0	0,5
Operación: Isla del oso	4	4	3	3	—	3,5
El día del Cobra	—	—	2	—	2	2
Apocalipsis sexual	—	—	0	—	1	0,5
La desnuda chica del relax	0	—	—	—	—	0
Guayana, el crimen del Siglo	—	—	1	1	—	1
Venganza sangrienta	—	—	—	—	2	2
El Chino	—	—	—	—	2	2
La conspiración del Uranio	—	—	2	2	—	2
Ansias de placer	—	—	0	1	—	0,5
Caravanas	3	3	2	—	2	2,5
La furia de Jackie	—	—	2	—	1	1,5
La saga de Bruce Lee	—	—	0	—	1	0,5
El Síndrome de China	4	—	5	3	4	4
El submarino amarillo	—	4	2	4	2	3
"Let It Be"	—	4	2	2	2	2,5
Recuerdos (Stardus memories)	—	—	4	3	2	3
Lós Chicos están bien	—	—	2	—	4	3
Camarrera en alquiler	0	0	—	—	—	0
Las adorables Porno Killers	0	0	—	—	—	0
Por mis pistolas	—	—	2	—	—	2
Querido profesor	—	4	2	—	—	3
Pepito Piscinas	1	—	0	—	—	0,5
Los amantes de Lulu	3	—	2	—	—	2,5
Inclinación Sexual al desnudo	—	—	—	—	0	0
La celda de la violación	4	—	—	—	4	4
Los sueños húmedos de Patricia	—	—	—	—	0	0
Siete pistolas para Timoty	—	—	—	—	1	1
Mandinga, ultraje a una Raza	—	—	—	—	1	1
Tac-Tac	—	—	2	—	2	2
Zombie	3	—	2	1	2	2
La Monja homicida	—	—	—	—	1	1
No responda al teléfono	2	—	—	—	2	2

MARMOLES

J. ESTEVEZ



- 55 20 61

Carretera Conià, s/n. Junto Cuartel Guardia Civil

EL BEST-SELLER DE LA PORNOGRAFIA DEL CARIBE



SUSAN SCOTT - RICHARD HARRISON
LUCIA RAMIREZ

ORGASMO NEGRO

UN FILM DE JOE D'AMATO



UN CANTO AL AMOR ENTRE DOS MUJERES

GOYA

EL TERCER DIA

LOS CAPRICHOS DE GLORIA



CARTA DE SON MACIA

Estimat macianer, me costa pena aquesta vegada escriure-te. Entre que els moscards els vespres me fan la vida impossible, es junta aquesta punyetera basca. Manco mal que amb l'ajuda del meu ventilador tenc una mica de consol. Emperò és poquet. I per aquest motiu he arribat a pensar una cosa. Si segueix aquesta calorota no tndrem més remei que tomar fer aquelles antigues envelades de pinassa. No té pareix?

I per refrescar un poc l'ambient parlarem ara d'aigua. Es una bona noticia per Son Macià, sens dubte. Es tracta de la sollicitud de subvenció per tal de construir la xerxa de canalització d'aigua corrent al nostre poble. Sé que en una altre ocasió ja hem haviem parlat un poquet. Es va formar una comisió que en seu temps, juntament amb l'Extensió Agraria de Manacor, i veguent la possibilitat de duu aigua del pu de Ca'n Galeri va enviar una sollicitud de subvenció. Ara, aquesta petició ha estat atesa, i la quantitat que donaran per aquesta empresa serà d'uns 5 milions de pessetes, per part del Govern Civil.

Això és un bon motiu per seguir endavant amb el projecte, i a partir d'ara fer les passes necessàries per començar. Veritablement seria una de les millors més importants a Son Macià d'aquests darrers anys, i amb l'esforç de tots pot esser possible.

I seguint amb altres notícies, aquesta és també una que ens alegra. Recentment l'Estanc de Son Macià ha guanyat el 4o premi a nivell provincial d'embellir el mostrador amb motiu del Mundial-82. D'aquí va la nostra enhorabona.

Finalment te diré que una guarda d'al.lots amb el capellà estan una semana d'acampada per devers Cala Millor. Amb aquesta temperatura es bo estar prop de la mar. Bé i això és tot per avui, amic meu.

Un fort abraç.

M.P.

Ajuntament de Manacor

ANUNCIO

De conformidad a lo acordado por el Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 1 del actual se somete a exposición pública por un plazo de quince días a partir de esta fecha la denominación de la plaza existente detrás del edificio de la escuela de Porto Cristo y que confronta con las calles Tramuntana, Rábida, Sur y Avenida Pinos, con el nombre de "Plaça de Ses Comes", pudiéndose presentar en este Ayuntamiento durante el citado término las alegaciones y reclamaciones que se estimen oportunas.

Manacor, a 3 de Julio de 1.982

EL ALCALDE
Fdo. Jaime Llull Bibiloni

MORTS

JOAN PERELLO LLULL, "En Gich", morí dilluns passat, a Ciutat, als 47 anys. Descansi en pau i rebí la seva mare, Maria Llull, nebots i altres familiars, el nostre condol.

MARGALIDA ANTICH ALOU, morí diumenge passat a Son Macià, als 87 anys. Als seus fills, Joana, Margalida i Llorenç Febrer; fills polítics, Antoni i Miquel Gomila y Maria Pou; nets, besnets, germans i altres, els acompanyam en el

seu dol.

MARGALIDA SUREDA ARTIGUES, del "Bar Nou" de Son Macià, morí als 68 anys, el passat dia 10. Rebi el nostre condol la seva filla Maria Binimelis Sureda, fill polític Guillem Fons Martí, fillol, neta, germans i altres parents.

FRANCISCA DURAN DURAN, "Moraguetes", morí a Ciutat el 10 de juliol, als 81 anys. Descansi en pau i rebien els seus fills, Miquel i Farel Tirrens; filles polítiques, Margalida Riera i Maria Frau; nets i altres familiars, el nostre sentiment.

MARIA MAS DOMENGE, "Marçala",

passà a millor vida a la venerable edat de 94 anys, el passat 8 de juliol. Ens unim a la tristesa per aquesta pèrdua i desitjam per els fills de l'extinta, P. Llorenç (dominic), Pilar, Bartomeu i Joan, filles polítiques, Petra Santandreu y Anna Riera, nets i demés parents, una cristiana conformació.

ANTONI FONT BONET, de "Ca'n Font", morí al Port el passat dia 8, als 84 anys. Vagi per la seva esposa, Petra Martí; fills, Maria, Antonia, Margalida, Petra, Josep, Jaume, Catalina, Antonia i Magdalena, fills polítics, nets i altres parents, el nostre condol.

FRANCISCA ROSSELLO RIERA, "Na Sua", morí a Ciutat el 6 de juliol, als 73 anys. La nostra condolència a les seves germanes, Agnès, Sebastiana i Margalida, germà polític, Sebastià Febrer, nebots i altres apropats.

BARTOMEU DURAN ADROVER, "Fideu", morí als 82 anys, el 3 de juliol. En pau descansi i rebí la seva esposa, Maria Gomila, fills, Martí, Antònia, Agueda i Maria, fills polítics, nets i germans, el nostre sentiment.

JOAN RIERA BALLESTER, "S'Escolá", morí després de llarga dolència el 3 de juliol, als 81 anys. Descansi en pau l'ànima bondadosa del finat i rebí els seus fills, Catalina i Bartomeu Riera Bassa, fills polítics, Gabriel Prohens i Francisca Fullana; nets, germans polítics, nebots i altres parents, el testimoniatge del nostre

sentiment.

GUILLEM ADROVER ADROVER, "Tanques", morí el primer de juliol, als 71 anys. El nostre condol a la seva esposa, Margalida Sbert; filles, Francisca i Catalina, germanes i altres familiars.

ANDREU MAS PUIGROS morí a Ciutat el 21 del mes passat, als 76 anys. Acompanyam a la seva esposa, Lita Sansó Vaquer, fill, Guillem, germans i nebots, en la tristesa d'aquesta mort.

RAFEL FEMENIES MAS, morí als 47 anys, el 17 de juny. En pau descansi rebí la seva esposa, Margalida Galmés, fills, Francesc i Gabriela, pares, mare política, germana i germans polítics, el nostre condol.

MATIAS BOSCH FERRER morí als 84 anys, el passat 15 de juny. En pau descansi i rebí el seu germà, Joan, filla política, Joana Cruelles, fills, Matias Bosch i Maties Bosch, nebots i altres parents, la nostra més sincera condolència.

SE DAN CLASES DE REPASO, E.G.B. EN PORTO CRISTO

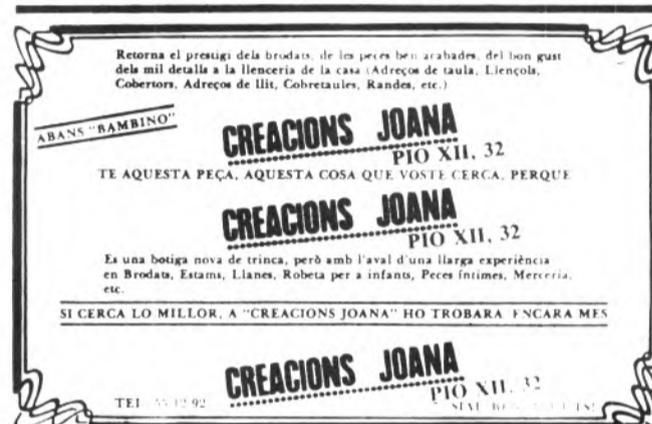
RAZON: TINTORERIA "LA GATA LIMPIA"
CALLE JAIME II, 19 - MANACOR
O al teléfono: 553043.

MEJORAS EN SANIDAD

El concejal de Sanidad del ayuntamiento, Gabriel Gibanel nos comunica que dentro del breve plazo de dos semanas se habrán terminado las obras y

acabados que se vienen realizando en el Hospital Comarcal y Residencia de Ancianos. Mejoras consistentes en un repintado general tanto interior como exterior, y ultimación de los jardines colindantes.

Siguiendo con el tema del Hospital Comarcal, concretamente a lo que se refiere a los servicios del ambulatorio de la Seguridad Social, —nos sigue diciendo el Sr. Gibanel— que después de la visita relampago del nuevo director de Insalud, Sr. Cuenca, parece ser que dentro de un plazo relativamente corto, el horario de servicios del ambulatorio se va a ampliar al máximo.



PA

PRODUCTORA AZULEJERA S.A.

DISTRIBUIDORA DE
PAVIMENTOS CERAMICOS,
RUSTICOS Y DE GRES

FABRICA, EXPOSICION Y OFICINAS:

Carretera de Palma, s/n — Teléfonos 55 09 97 - 55 12 69 MANACOR (Mallorca)

EXPOSICION Y VENTAS:

Calle General Riera, 150 — Teléfono 29 30 85 — PALMA DE MALLORCA



L.F.B.

TRAS LOS MUNDIALES

Una vez finalizado este maratón futbolístico que han sido los Mundiales en los que como es lógico y natural el deporte rey ha sido el protagonista indiscutido de la pequeña pantalla, la programación de televisión vuelve a sus cauces normales, aunque hay que matizar esta normalidad. Efectivamente al encontrarnos en pleno verano, la programación televisiva suele ser "veraniega", esto es con pocos estrenos y muchas reposiciones ya que como es sabido la nueva programación no suele empezar a emitirse hasta octubre.

Por lo pronto y tras las "vacaciones" del Mundial vuelve "Dallas" cuyo final esta previsto para el martes 17 de agosto y con un final "sorpresa" que todos conocen ya que ha sido adelantado por los medios de comunicación. Pero quizás las dos grandes novedades sean dos programas que no pueden calificarse como de verdaderas novedades. Me refiero a la vuelta del concurso "Un, dos, tres... responda otra vez" con varios e importantes cambios; y a un estreno de reestrenos como es "De Nuevo" cuyo debut se ha producido el pasado domingo, 11 de julio con un episodio de la serie

"Kung-Fu" que en su día alcanzó una gran popularidad poniendo de moda las artes marciales, estaba protagonizada por David Carradine. Contará con episodios de series como "El hombre y la ciudad" con Anthony Quinn; "El prisionero"; "Canon" con William Conrad (a quien hace poco vimos en la serie "Nero Wolfe"), "Centro Médico" con el doctor Gannon... y con episodios de otras muchas series, muy populares en su día.

Para el 13 de agosto está previsto el regreso de "Un, dos, tres", concurso que alcanzó gran éxito en sus dos pasadas ediciones y que siempre ha sabido renovarse. Vuelve de la mano de su creador y realizador Narciso Ibañez Serrador (de quien veremos a partir del 16 de julio cuatro "Historias para no dormir", proyecto que se malogró por culpa de don dinero y que sólo se llegaron a grabar estas cuatro), con un nuevo equipo de azafatas y otras novedades Kiko Ledgard no está aun recuperado del todo del accidente que sufrió, y no puede encargarse de las labores de presentación.

Para sustituirlo se había pensado en Chico Gordillo, pero ésteal final no ha aceptado y el programa será presentado por Mayra

Gómez Kemp. Otras novedades serán las hermanas Hurtado como "cicutas" y la del popular trío humorista "Martes y Trece" como repartidores de sorpresas.

Otras reposiciones previstas para este verano son "Verano azul" que se emitirá diariamente en la sobremesa al finalizar "La conquista del Oeste". Por la Primera Cadena se emitirán series que alcanzaron un buen éxito por el UHF como fueron "Ramon y Cajal" y "Juanita la Larga" (esta aun no es segura su reposición); a la Primera Cadena pasarán también los mejores programas del "show" del humorista británico Benny Hill.

En la Segunda Cadena vuelven las telenovelas como "El camino" y "Bearn" entre otras. También vuelve "La Clave" que se emitirá una hora más tarde. Se repone también la popular serie italiana "Leonardo da Vinci" estrenada por primera vez en 1972 y vuelta a estrenar en 1976, está protagonizada por Philip Leroy.

En cuanto a las películas que iremos viendo podemos destacar, si no hay cambios de última hora: "Cumbres borrascosas" en versión de Wyler; "La noche", de Antonioni; "Harper, detective privado", con Paul Newman; "No soy ningún ángel" con Mae West; "El señor de Ballantree", con Errol Flynn; "Rembrandt" con Charles Laughton; "El árbol de la vida", con Montgomeri Clift; "El detective y la doctora", "Los implacables", "Fort Comanche", "Ana Karerina" y otras más que harían interminable esta relación.

Por lo que se refiere a las películas españolas podemos destacar "La Raulito en libertad", segunda parte de "La Raulito" con Marilina Ross; "El amor del Capitán Brando" de Jaime de Armiñán; "El marino de los puños de oro" con Pedro Carrasco; "Españolas en París", con Ana Belen; "Teatro Apolo", con Jorge Negrete; "Las adolescentes", y un largo etcétera.

GABRIEL OLIVER MIQUEL PROPUESTO POR "EL DIA" ENTRE LOS AGRICULTORES EJEMPLARES

Un agricultor manacorí de 34 años, Gabriel Oliver Miquel, será propuesto por

"El Día de Baleares" como representante de nuestro pueblo dentro la relación de los mejores agricultores. El concurso de "El Día" está encauzado a la elección del mejor hombre de campo que pueda encontrarse,

actualmente, en Mallorca.

Gabriel Oliver Miquel se dedica a la horticultura, alternando su trabajo entre Son Fangos y Son Forteza, donde ha incorporado nuevas técnicas de producción. Ha experimentado con éxito en la producción de tomates, pimientos y melones en época no corriente para

este tipo de cosechas, al mismo tiempo que dedica especial atención al cooperativismo.

Hay que felicitar a Gabriel Oliver, desde ahora, por haber sido seleccionado, y esperar que la suerte le acompañe en las votaciones que se irán sucediendo para elegir "el mejor agricultor".

ABSTRACCIONES

— Baltasar de Gracián, decía: "Todos desean llegar a viejos y, en siéndolo, no quieren parecerlo".

Gran verdad es esta. Pues, ¿quién es el que no desea que su vida sea lo más prolongada posible? Casi todos. Sin embargo, cuando llegan las arrugas y achaques de la vejez, ¿quién es el que no hace todo lo posible para disimularlos?.

— Hay personas que se extrañan ante el prematuro envejecimiento de otras de mediana edad. No debe extrañar este proceso de cansancio prematuro en quien ha realizado trabajosas obras y sufrido muchos desengaños. Una máquina que funciona a alta presión, se deteriora rápidamente.

— De la vejez me preocupan, sobre todo, dos cosas, a saber: la flaqueza de memoria y la posible pérdida de la individualidad física y moral.

— Decía D. Miguel de Unamuno: "que en la vejez notaba a faltar el beso de los padres, pero que seguía recibiendo el beso de Judas de ciertos amigos, familiares y enemigos".

Puedo asegurarte, amable lector, que muchas personas mayores, y no tan

mayores, pueden decir lo mismo.

— Cada fase de la vida, y para la persona íntegra, tiene un objetivo bien definido:

a.— En la adolescencia, la formación de un alma pensante.

b.— En la juventud, la procreación de hijos.

c.— En la madurez, la creación y alumbramiento de ideas.

d.— En la vejez, seguir creando e impartir,

modestamente, doctrina y ejemplo.

— La máxima divisa del hombre o la mujer debe ser la de ofrendar su vida a una idea grande. Así, ellos perdurarán en ella y por ella.

— Es norma casi general, que, conforme avanza en edad una persona, disminuyen sus amigos y aumentan sus detractores y críticos.

J.L.C.

MARMOLES

J. ESTEVEZ



- 55 20 61

Carretera Coniás, s/n. Junto Cuartel Guardia Civil

SALVADOR JUAN, 69 - Tl. 552683
General Franco, 4 - Tl. 550482
MANACOR

JOVENT JOVENT JOVENT

blue jeans

MARMOLES ESTEVEZ
MANACOR

55 20 61

Carretera Coniás, s/n



BAR RESTAURANTE BONAVIDA

PISCINA - PARQUE INFANTIL
APARCAMIENTO PROPIO - MENU ESPECIAL PARA NIÑOS
ABIERTO TODOS LOS DIAS, EXCEPTO LOS MARTES

¡VISITENOS!



SON MACIA - TELEFONO: 554793

VERTEDERO MUNICIPAL: SIGUEN LOS PROBLEMAS

ACTA DE UNA DE TANTAS REUNIONES



PROPUESTA DEL CONCEJAL DELEGADO DE COORDINACION DE SANEAMIENTO.— En la permanente del 7 de Julio se da lectura a una propuesta del Concejale Delegado de Coordinación del Saneamiento en la que eleva a la Comisión Permanente, para su estudio y aprobación en su caso, de las conclusiones a que se llegaron en una reunión mantenida en estas casas Consistoriales con el representante en Manacor de Ingeniería Urbana S.A. y con vecinos del vertedero de residuos sólidos. Dichas conclusiones son las siguientes:

1o.— El vertido diario de basura prensada tendrá una altura máxima de un metro.
2o.— IUSA tapaná diariamente con tierra la basura vertida, incluso el talud que se forme.

3o.— La empresa limpiará los caminos colindantes del vertedero cada quince días de papeles, plásticos, cartones y demás residuos procedentes de la recogida de basura.

4o.— Se realizará un informe sanitario mensual del vertedero y de la posible contaminación de las aguas subterráneas colindantes.

5o.— Se efectuarán dos desratizaciones anuales del vertedero que realizará de forma gratuita IUSA siempre que el problema se resuelva favorablemente por las tres partes asistentes a la presente reunión.

6o.— Se vallará el vertedero con rejilla metálica de una altura mínima de 2 a 3 metros por encima del nivel del terreno, conforme al estudio que realice el Arquitecto Municipal.

7o.— El Ayuntamiento mandará una circular a las empresas de limpieza de pozos negros de esta ciudad con la prohibición expresa de echar sus residuos en el mencionado vertedero.

8o.— Se buscará una solución para la vigilancia del vertedero a fin de evitar vertidos e incendios incontrolados y perjudiciales; manteniéndose a la vez una vigilancia y control de los perros asilvestrados que merodeen por dicho vertedero.

9o.— La empresa compromete a reponer las paredes de las fincas colindantes de las que haya constancia de que han sido estropeadas por los camiones de recogida de basura de IUSA.

10o.— El Ayuntamiento realizará las gestiones y trámites necesarios para proceder al asfaltado del camino que conduce al mencionado vertedero.

11o.— Se mantendrá una reunión mensual entre el Ayuntamiento, la empresa IUSA, y los vecinos del vertedero o una representación de los mismos, para el estudio y control de la buena marcha de los acuerdos que se adopten, reunión que tendrá lugar el primer jueves de cada mes a las 19,30 horas.

12o.— El Ayuntamiento solicitará con urgencia al Consell General Interinsular que informe sobre la situación o trámites realizados en cuanto a una fábrica de compost, debido a las dificultades y problemas surgidos en el antedicho vertedero.

13o.— IUSA hace constar que no quiere contraer ningún compromiso que

modifique lo estipulado en el contrato en vigor existente hasta que se llegue a un acuerdo, incluso en el aspecto económico, con el Ayuntamiento de Manacor, y se compromete a adjuntar a la presente acta el próximo lunes día 5 un presupuesto económico de lo que supongan los puntos antes enumerados".

Se da lectura a un escrito de Ingeniería Urbana en la que manifiesta que, después de estudiar el nivel de control a llevar para la eliminación de basuras en el vertedero, teniendo en cuenta que en el vertedero no existe tierra para la operación de tapado por lo que tendrá que transportarse de fuera, IUSA se compromete a conseguir y mantener dicho nivel por el precio diario 12.650.- ptas., si bien se puede rebajar este precio si el Ayuntamiento se compromete a proporcionar en el área de descarga tierra útil suficiente para tapar diariamente la basura.

Manifiesta Muntaner que falta un informe de Secretaría aclarando si dichos puntos afectan o no a las cláusulas del contrato existe o suponen una modificación económica para la empresa o para el Ayuntamiento y los contribuyentes, para que después los concejales encargados de estudiar el tema de recogida de basuras puedan llevar diferentes propuestas a la Comisión Permanente o al Pleno según corresponda por su competencia.

En cuanto al punto número 12, Riera Riera señala que existe al respecto un escrito del Conseller d'Industria i Comerc, escrito que dice lo siguiente:

"En relación a su escrito de fecha 1 de junio de 1982 que hace referencia al vertedero de basuras de su municipio, me es grato

comunicarle que actualmente no se debe llevar a cabo una obra de acondicionamiento de nuevo vertedero como intentó esta Consellería a mediados de 1980, debido a que no sería coherente con el Plan Director de Residuos Sólidos que se ha elaborado para la Isla de Mallorca. En su momento se contemplaba como una actuación puntual con perspectivas para tres años.

En cuanto a la puesta en marcha del Plan Director, y por lo que respecta a su municipio, es decir, Punto de Tratamiento en Petra, está previsto que dentro de 1983 se instale la Planta de Compost.

Consideramos que en estos momentos la actuación que debe llevar a cabo el Ayuntamiento para resolver la problemática planteada, es acondicionar el actual vertedero en vistas a su sellado definitivo para dentro de un año o poco más. Este tipo de actuaciones de carácter provisional tienen escasas posibilidades de subvención por la Dirección General del Medio Ambiente del MOPU. No obstante y en vistas a 1983, se podría plantear como actuación "el sellado del vertedero", justificado mediante un proyecto técnico que, antes de iniciar, sería conveniente comentar los detalles del mismo."

En cuanto al punto número uno se acuerda indicar a Ingeniería Urbana el cumplimiento del mismo, mientras ello no influya o modifique las cláusulas del contrato o suponga una modificación de los precios actualmente en vigor; condición que se hace extensiva a todos los demás puntos.

Respecto al punto número dos, se deja al estudio de los Concejales Delegados para que formulen la correspondiente

protesta a la Comisión Permanente o al Ayuntamiento Pleno a la vista del informe que emitirá Secretaría.

En lo referente al punto número tres se acuerda comunicar a IUSA que manifieste por escrito su conformidad a tal compromiso.

En el punto cuatro, se acuerda encargar a los servicios sanitarios de este Ayuntamiento la emisión de los pertinentes informes.

En lo tocante al punto número cinco, se acuerda comunicar a IUSA que manifieste por escrito su conformidad al mismo.

En relación al punto número seis se acuerda encargar al Arquitecto Municipal un presupuesto sobre el mismo, que deberá haber presentado en un plazo máximo de quince días.

Del punto número siete, se acuerda mandar la circular de referencia en la que constará además que, si alguna empresa o particular tiene necesidad de desprenderse de los residuos procedentes de pozos negros, se pongan en contacto con la empresa Aguas Manacor S.A. para poderlos depositar en la estación depuradora.

A continuación se ausenta Muntaner manifestando que su grupo apoya la voluntad de solucionar los problemas planteados, si bien hace observar una vez más que considera que algunos de estos puntos competen al Ayuntamiento Pleno, motivo por el que pide un informe técnico y jurídico al respecto.

Al empezarse a tratar la conclusión número 8, se ausenta Riera Riera, motivo por el que Sansó quiere hacer constar su más enérgica queja toda vez que fue dicho Riera Riera quien solicitó, al iniciarse el debate de este tema, que se

fueran estudiando por separado cada una de las trece conclusiones citadas al principio, y ahora se ausenta el mencionado Riera cuando se llevan tratados sólo la mitad de las conclusiones.

Riera Riera añade que por su parte no ve inconveniente en que se acuerden todas las conclusiones antes enumeradas que no supongan asumir por parte del Ayuntamiento unos compromisos contractuales que correspongan a IUSA, concretamente no está conforme en asumir un incremento de gastos que según el contrato no correspondan al Ayuntamiento.

En cuanto al punto número ocho se acuerda a continuación que los Concejales Delegados al respecto estudien distintas soluciones a la vigilancia y control del vertedero de residuos sólidos.

El tratarse la conclusión número nueve, manifiestan los asistentes que éste no es un tema en el que tenga que intervenir el Ayuntamiento sino que se refiere a relaciones entre la empresa concesionaria y terceros, por lo que solo pueden manifestar su conformidad con dicho punto.

Sobre la conclusión número diez se acuerda que se realicen las gestiones y trámites necesarios para proceder al asfaltado del camino en cuestión.

Se acuerda igualmente manifestar su conformidad en la reunión mensual señalada en la conclusión número once.

Igualmente se acuerda solicitar nueva información de la Consellería d'Industria i Comerc sobre el Punto de Tratamiento en Petra dentro del Plan Director de Residuos Sólidos para la Isla de Mallorca.

Por último, en cuanto al punto número trece, los asistentes manifiestan el enterado del mismo; y a continuación el Sr. Sansó manifiesta que renuncia a las relaciones que como Concejale pueda tener con el problema del vertedero municipal debido al poco interés demostrado por los miembros del Consistorio en hallar soluciones a este problema, renuncia que manifiesta presentará por escrito a la Alcaldía.

PROMOCIONES
NA CAPELLERA
ZONA DE MAS AUGE DE MANACOR
UN LUGAR CON FUTURO...
Y CON PRESENTE

VIA PORTUGAL (JUNTO CAMPO FUTBOL) Tels: 55 21 00 - 55 29 12





S'ILLOT (Manacor), 3 de Julio de 1.982.

Sr. Director de "PERLAS Y CUEVAS".
MANACOR

Muy Sr. mío:
Mucho le agradeceré que en el próximo número de su Revista, pueda incluir la "CARTA ABIERTA A D. ANTONIO SUREDA PARERA" que adjunto.

Agradeciendo su atención, y felicitándole por los artículos e informaciones que aparecen en "PERLAS Y CUEVAS", le saluda cordialmente.

José Miguel Gómez Pascual.

CARTA ABIERTA A D. ANTONIO SUREDA PARERA

Muy Sr. mío:
En el número 542 de la Revista "PERLAS Y CUEVAS" de Manacor, de fecha 3-7-82, figura un escrito dirigido por Ud. como portavoz del Grupo Socialista en el Ayuntamiento de Manacor (Balears) —a falta de pan, buenas son tortas— y dirigido al Sr. Alcalde de la mencionada ciudad.

El escrito que Ud. firma, ¿lo escribió en serio?, ¿pretende confundir con él a los ciudadanos? o ¿lo escribió al Sr. Alcalde como quien pretende realizar una gracia?

Su escrito es breve pero substancioso. Especialmente en lo contenido en su apartado primero.

En él, Ud. dice al Sr. Alcalde que se mantenga la propuesta de sueldos de los funcionarios del Ayuntamiento de Manacor y que, en su día, puedan establecerse las rectificaciones oportunas para equiparar los mencionados sueldos con los de los funcionarios del Estado. Pero, ¿hombre de Dios!, no de Ud. estos sustos a los probos funcionarios del Ayuntamiento de Manacor. Porque, si lo que se

pretende es equiparar sus sueldos a los de los funcionarios del Estado, a casi todos los funcionarios del Ayuntamiento van a tener que reducirse. Ejemplos, los que Ud. quiera. Vayan unos cuantos.

a.— Un SARGENTO de la Policía Municipal que va a ganar al año la cantidad de 1.244.543.- ptas. Estos emolumentos no los cobra un TENIENTE del Ejército Español. A tal efecto, cabe considerar que los estudios de Teniente del Ejército tienen rango universitario. ¿Tiene título universitario del Estado Español o de Academia Militar el Sargento de la Policía Municipal de Manacor? Según mis informes, no los tiene. Y conste que equiparo los sueldos en igualdad de años de servicio.

b.— Un CABO de la Policía Municipal que va a ganar al año 912.426.- ptas. y unos NUMEROS de la Policía Municipal que van a ganar al año entre 770.000.- ptas. y 950.000.- ptas. aproximadamente. En igualdad de años de servicio, no hay ningún SARGENTO del Ejército Español que se aproxime a estas cantidades. Y Ud. debe saber que, desde hace varios años, se exige el bachillerato y unos cursos de academia al aspirante a Sargento del Ejército. ¿Reunen estos requisitos el Cabo y los Numeros de la Policía Municipal de Manacor?.

c.— Cargos (Interventor, Depositario, Delineante, etc. etc.), y Oficiales Administrativos, algunos —muy pocos— con titulación universitaria o media, con sueldos que oscilan entre 1.013.895.- ptas. y 2.584.789.- ptas.

¿Sabe Ud. Sr. Sureda, cuánto gana un INGENIERO SUPERIOR con seis años de antigüedad en un Ministerio y con dedicación exclusiva? ¿No?. Pues yo se lo voy a decir. Gana un promedio de 1.350.000.- ptas. al año.

¿Sabe Ud. Sr. Sureda, cuánto gana un PROFESOR DE INSTITUTO (Licenciado Universitario) con diez años de antigüedad en el Ministerio de Educación y Ciencia y con dedicación exclusiva? ¿No?. Pues yo se lo voy a decir. Gana un promedio de 1.425.000.- ptas. al año.

¿Sabe Ud. Sr. Sureda, cuánto gana un DELINEANTE (Título de Formación Profesional) con tres años de antigüedad en el Ministerio de Obras Públicas o de la Vivienda y con dedicación exclusiva? ¿No?. Pues yo se lo voy a decir. Gana un promedio de 825.000.- ptas. al año.

¿Sabe Ud. Sr. Sureda, que muchos de estos titulados citados rebasan,

entre unas cosas y otras, las ocho horas de trabajo diario?.

Podría seguir, pero, ¿para qué?.

Compare Ud. mismo lo que expongo con los sueldos propuestos en el Ayuntamiento de Manacor, y saque conclusiones.

Para su mejor información, tiene Ud. a su disposición —y cuando las precise— ejemplares de las nóminas de los funcionarios estatales antes mencionados.

Hace unos años circulaba por nuestro país el siguiente lema: "ESPAÑA: UN LUJO A SU ALCANCE". A mi se me ocurre otro: "FUNCIONARIO DEL AYUNTAMIENTO DE MANACOR: UN LUJO AL ALCANCE DE POCOS". Y otro: "MANACOR: DONDE LOS BACHES SON LEGION Y EL AGUA NO LLEGA". Seguro que leyendo el último lema, se le ocurre donde invertir el dinero que, por lo visto, abunda en el Ayuntamiento de Manacor. Aunque podría seguir con los capítulos de jardines, asistencia sanitaria, vertederos, malos olores, actividades culturales y artísticas, adecentamiento de la ciudad, etc. etc.

Respecto al resto de su escrito, poco puedo decirle. Por lo leído, veo que se trata de asuntos domésticos del Consistorio. No estoy al tanto de como van estos asuntos.

Deseándole muchos aciertos y éxitos en su gestión, como Concejal y como portavoz del Grupo Socialista, le saluda cordialmente.

José Miguel Gómez Pascual.



EFFECTOS NAVALES
DROGUERIA

GAISA

C./ VERI. 6 PORTO-CRISTO
570301 junto al Bar Sirco

AYUNTAMIENTO

FIESTAS DE SON MACIA.— Tras estudiar la programación de fiestas de Son Maciá, se acuerda cooperar con:

- 1.— El cadafalco para los días 12, 13, 14, y 15 de Agosto.
- 2.— Limpieza de la zona de las fiestas por la Brigada Municipal de Obras.
- 3.— Colocación de luces en la misma zona por parte de los electricistas municipales.
- 4.— Los acostumbrados servicios de la Policía Municipal.
- 5.— Un concierto por la banda municipal de música para el día 12 del mes de Agosto.

¿SUBDELEGACION DE HACIENDA?

La Presidencia da cuenta que por la Delegación de Hacienda se ha insistido verbalmente en que el Ayuntamiento ceda unos terrenos para la construcción de una subdelegación de dicho Ministerio; motivo por el

que el Sr. Alcalde solicitará de la citada Delegación que formalicen la petición por escrito.

PISCINA

Por último la presidencia da cuenta de la rotura de una ducha de la piscina del parque municipal, debiéndose arreglar urgentemente para evitar que el agua de la piscina se ensucie más de lo normal; igualmente da cuenta de que una farmacia de Manacor presentará un presupuesto sobre la renovación de las medicinas del botiquín de urgencia del Parque Municipal.

PROPUESTA DE GASTOS.— A propuesta de la Alcaldía se acuerda autorizar un gasto por un importe de 30.862.- ptas. para la adquisición de ventiladores destinados a las oficinas municipales.

— LIMPIEZA PLAYAS.
— Por la Presidencia se da cuenta de la documentación recibida relativa a un

convenio de colaboración entre el Instituto Nacional de Empleo y el Consejo General Interinsular de Baleares, referente a los servicios y obras a ejecutar por las Corporaciones de Baleares en 1.982. Por todo ello se acuerda solicitar la subvención de 2.750.000.- ptas. como consecuencia de dicho convenio y que los Concejales Delegados de la zona costera se pongan de acuerdo con el Concejal Delegado de la Brigada de Obras y con la Comisión de Obras en su caso, para programar la limpieza, conservación y acondicionamiento de las playas de Manacor.

FIESTAS CALA MURADA.— Tras estudiar la programación de fiestas de Cala Murada, el ayuntamiento acuerda cooperar con:

- 1.— Los acostumbrados servicios de la Policía Municipal.
- 2.— El cadafalco para el día siete de agosto.
- 3.— Concierto de la Banda Municipal de Música para el día 15 del mes de agosto.

ARTE

MAGDALENA MASCARO EN CALA RATJADA

Desde el sábado pasado Magdalena Mascaró cuelga una docena de pinturas en la taberna-galería "S'uzo" de Cala Ratjada. En el acto inaugural, muchas caras conocidas del mundillo artístico de Manacor.

Magdalena Mascaró a "calentado" su pintura. Siguiendo con el tema monográfico de sus últimas

exposiciones, — los árboles —, ha conseguido impregnar de una mayor calidez esta pigmentación de una obra muy personal, totalmente definida e inconfundible.

La pintura de M.M. se ha humanizado y dulcificado aun en el contexto de su aparente sequedad. Al calentar su cromatismo, — rojos, sienas, — su obra ha ganado en proximidad al espectador, estableciendo un contacto directo, lleno

de sugerencias y matices.

Pintura sencilla e incisiva al mismo tiempo esa que Magdalena Mascaró, en el momento más interesante de su quehacer pictórico.

ALFONSO PUERTO Y ANTONIA MASCARO EN PORTO CRISTO

Para la hora de salida de

esta edición estaba prevista la apertura en Porto Cristo de una exposición conjunta de Antonia Mascaró y Alfonso Puerto, "Anfos", la muestra queda integrada en el programa de fiestas patronales, aunque permanecerá abierta hasta el día de San Jaime.

En nuestra próxima edición nos ocuparemos, si Dios quiere, de esta nueva salida de dos de nuestros pintores.

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA GRACIAS.

FINISTERRE, S.A.

COMPANIA GENERAL DE SEGUROS

Edificio Banca March
P. Andrés Fernández, 2-1o. A

Tel. 55 09 68
MANACOR

MARMOLES ESTEVEZ



55 20 61

Carrereta Condes, s/n. Manacor

TAMBIEN LOS LUNES

El día sale para todos



LES LLIBRERIES

NOVEDADES DE EDITORIAL PLANETA

José Montero Alonso
LA SONRISA DE LOS REYES

José Montero Alonso se ha especializado en el tratamiento de los temas históricos con amenidad, acento ligero y enfoque periodístico: lo que se viene llamando "la petite histoire" y Azorín quería que se llamase la "historia menuda". "La sonrisa de los reyes" es un libro en el que su autor ofrece un aspecto poco conocido en la vida y la personalidad de los monarcas: su humor, sus agudezas, sus ironías, lo que contribuye a dar de tales figuras una versión más completa y humana que la que tradicionalmente brindan los solemnes y graves tratados históricos.

Jean Elleinstein
HISTORIA DEL COMUNISMO

Jean Elleinstein (1928), especializado en el estudio del comunismo, es director adjunto del Centro de Estudios y de Investigaciones Marxistas y encargado de curso en la Universidad de Poitiers. Miembro del P.C. francés, su postura conflictiva respecto a las directrices de éste, le ha colocado en una posición de ruptura.

A partir de un estudio de la revolución soviética de 1917, Elleinstein analiza la evolución de los Estados y de los partidos que se pretenden comunistas. Fotografías, caricaturas,

mapas y carteles componen un panorama gráfico original de esta Historia.

Eduardo Pons Prades
EL MENSAJE DE OTROS MUNDOS

"Yo creo que ésta es — y ésta será — la verdadera historia de nuestra época... y de esta historia oculta, subterránea, acaso formara parte importante el encuentro de Pons Prades con unos extraterrestres en las montañas de la Cataluña Norte, cerca del núcleo magnético del Canigó.

... Pons Prades no se ha apresurado a montar un tinglado publicitario, una "Hermandad Cósmica" cualquiera, con su alucinante experiencia. Se ha limitado a recoger el mensaje, a transcribirlo y a relatar el episodio, humildemente, sabiéndose transmisor y nada más que transmisor, en este libro que tanto da que pensar..."

Francisco Narbona y Enrique de la Vega Viguera
DE PRIM A CARRERO BLANCO

En este libro se relatan los principales magnicidios del último siglo de la

historia de España, los del general Prim, Cánovas del Castillo, Canalejas, Dato y Carrero Blanco. Como complemento se intercalan en su lugar cronológico los diversos intentos de regicidios, todos frustrados, en las personas de Isabel II, Alfonso XII y Alfonso XIII y el asesinato de Calvo Sotelo en julio de 1936.

Alain de Benoist
LA NUEVA DERECHA

En el verano de 1974, desde Nueva York hasta Moscú, de Londres a París, de Nápoles a Hamburgo, varios centenares de artículos de prensa y numerosas emisiones de televisión y radio hicieron eco de las ideas incendiarias de la nueva derecha, en la mayoría de los casos, sin tomarse la molestia de examinarlas con atención.

Alain de Benoist, joven teórico dotado de una curiosidad enciclopédica y de una independencia temible, abre brecha en las carcomidas murallas del conformismo intelectual y desenmascara las alienaciones ideológicas para dejar el campo libre a una idea del hombre fundada en el respeto a las diferencias, el respeto a sí mismo y una voluntad de vivir intensa.



foto sirer

SU REPORTAJE: BODA
COMUNION
BAUTIZO

RESERVELO A UN PROFESIONAL
FOTO SIRER
VERDADEROS PROFESIONALES

Bosch, 27. Tel. 55 13 94
MANACOR

EL PASADO MIERCOLES SE REUNIO EL PATRONATO DEL MUSEO ARQUEOLOGICO MUNICIPAL

En la noche del miércoles pasado se reunió el Patronato de Museos Municipales, bajo la presidencia del alcalde Jaime Lull y con asistencia del nuevo secretario municipal, Antoni Sureda, delegado de Museos, informó ampliamente sobre la cuestión de Son Peretó, haciendo hincapié en su situación actual — que amplió Alfonso Puerto señalando que la desatención que estas semanas sufre el recinto de Son Peretó ha motivado nuevas depredaciones— y en las perspectivas de una futura reiniciación de la campaña, esta vez bajo la dirección del doctor Pere de

Palol, cuya campaña está prevista con inicio el 13 de septiembre próximo. Informó el señor Sureda Parera acerca de la continuación de las excavaciones de S'Hospitalet, cuyo ofrecimiento de terrenos por parte del señor Obrador Morey, según comunicó el alcalde, irá al próximo plenario.

Hubo ciertas reticencias acerca de estos trabajos en S'Hospitalet, que alguien calificó como susceptibles de aplazamiento mientras los de Son Peretó requieren una urgencia total.

El Sr. Sureda propuso la adquisición de dos lotes de material para el futuro

Museo Etnológico, lotes que desglosó meticulosamente aunque se dejara para una próxima reunión la decisión definitiva sobre la propuesta de adquisición.

En cuanto al estudio de la posible entrada del Museo Arqueológico en la Coordinadora Estatal de Museos, se decidió el estudio detallado de los pros y contras de la propuesta, encargándose al secretario la redacción de un informe jurídico sobre el particular.

En cuanto al traslado del Museo Arqueológico a una planta del edificio del Parque Municipal, se acordó que la propuesta sea elevada al ayuntamiento en pleno.

LA PERMANENTE MUNICIPAL DE ESTA SEMANA, EN CASTELLANO

El miércoles 14, la permanente municipal se celebró en lengua castellana, en atención al nuevo secretario del ayuntamiento, que al inicio de la sesión fue presentado por el alcalde a los miembros de la comisión que se hallaban presentes.

Luego, tras la incorporación de algún rezagado, éste

tendría que presentarse a sí mismo.

EL "CASO FIPA", OTRA VEZ SOBRE LA MESA

El punto séptimo del orden del día de esta permanente contempla otra vez el traslado de Perlas Orquidea (FIPA) a unos terrenos próximos al futuro Polígono Industrial y

Comercial. La discusión, que duró cerca de una hora, no arrojó resultado alguno, quedando el tema sobre la mesa, en espera de mejor ocasión.

La permanente contemplaba nada menos que veintisiete puntos, y todos ellos fueron tratados. Todo un record.

PERLAS Y CUEVAS

UNA REVISTA SIN COACCIONES AL SERVICIO DE LA LIBERTAD Y LOS RESPITOS MERECIDOS

AGENCIA INMOBILIARIA

ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1, 2. Telef. 55 18 37

(Frente Ayuntamiento)

En Palma C/ Olmos, 8. Tel. 21 78 22

Compra y Venta de Fincas
Rústicas y Urbanas

Permutas + + Traspasos

Préstamos con Garantía Hipotecaria

Cesiones

ADMINISTRACION DE FINCAS

Rústicas, Urbanas, Chalets, Apartamentos, Alquileres

SEGUROS



Manuel Ferrand
LOS ILUMINADOS

Testigo y protagonista de situaciones alucinantes, un niño de trece años va acercando al lector a un universo mágico tan sugestivo y divertido como lleno de hondo significado. Frente a una concepción racionalista basada en la lógica y en la ciencia, se divulga y acepta esta otra noción del mundo más soñadora regida por estrelleros, herbolarios, observadores de ovnis, iluminados.

Manuel Ferrand se dio a conocer en 1967 con su novela "El otro bando".

EL MUNDO DEL DEPORTE

Una sección de MARTIN RIERA

MUNDIAL 82

En el último número de esta revista hicimos un repaso de los encuentros disputados en la 1a. fase, así como de las selecciones clasificadas para la 2a. fase, ahora finalizado ya el Campeonato Mundial de Fútbol España-82, vamos a ver lo que dió de sí la 2a. fase, juntamente con las semifinales y partidos para los cuatro puestos primeros.

En el Vicente Calderón, se enfrentaron por uno de los puestos en la semifinal Irlanda del N., Francia y Austria. Tras la primera confrontación entre Francia y Austria (1-0), los austriacos se despidieron del Mundial con un empate frente a Irlanda (2-2), mientras que en el partido decisivo los franceses arrollaron a los irlandeses (4-1).

En el Bernabeu se

esperaba mucho más de la Selección Española, que como en la 1a. fase, volvió a defraudar.

El primer partido enfrentó a Alemania e Inglaterra que rivalizaron en desciertos, empatando al final (0-0) para después intentar vencer a España por el mayor número de goles, sabedores del escaso potencial español, lo que llevaba consigo la clasificación.

En el segundo encuentro España, que mejoró en algo sus actuaciones anteriores, se vio de todas formas impotente para vencer a Alemania que al final consiguió la victoria (2-1).

Y en el encuentro decisivo para los ingleses, ya que España estaba descartada, a pesar del mayor dominio inglés, las mejores ocasiones fueron para España que al final consiguió el empate (0-0).

Sin duda alguna los grandes derrotados de esta 2a. fase fueron los brasileños, que partían como favoritos, incluso para el triunfo final y que contra todo pronóstico se vieron sorprendidos por Italia, una selección que había defraudado en la 1a. fase.

En el primer encuentro los italianos ya dieron la sorpresa al imponerse a una Argentina, muy diferente, en cuanto a juego, de la que consiguió el Mundial-78. (2-1). El 2o. encuentro decisivo para las posibles aspiraciones argentinas enfrentó a estos con los brasileños. Al final Brasil consiguió la victoria derrumbando a los argentinos (3-1).

Y en el partido decisivo Italia y Brasil se enfrentaron en el Estadio de Sarriá, venciendo sorprendentemente y rotundamente los Italianos (3-2).

En el Nou Camp, polacos, rusos y belgas luchaban por una de las cuatro plazas de acceso a la semifinal.

En el primer partido los polacos vencieron mercedamente a Bélgica (3-0), mientras que los rusos y contra el mismo rival sólo lo hicieron por un gol (1-0)

lo que trajo consigo la total eliminación de Bélgica y el partido decisivo de polacos y rusos que terminó en empate (0-0) y que significaba la clasificación para los polacos.

En la semifinal disputada en el Nou Camp se volvieron a enfrentar Italia y Polonia como ya lo hicieron en la primera fase, con victoria final de Italia (2-0).

En la otra semifinal disputada en Sevilla los alemanes vencieron a los franceses tras 120 minutos de juego y dos tandas de penalties, (1-1 al final de los 90 minutos, 3-3 en la prórroga y 8-7 en los penalties.).

En el partido para el 3 y 4 puesto Polonia venció a una selección francesa con muchas bajas (3-2).

Y en la gran final Italia maravilló a todos imponiéndose a Alemania por 3 goles a 1.

ESPAÑA: Tuvimos ocasión de analizar a los porteros y defensas en el último número, por lo que ahora vamos a hacer lo mismo con las líneas media y delantera.

En el centro del campo los únicos fijos han sido Sánchez, Alonso y Zamora que han estado muy por debajo de sus posibilidades. También han actuado Saura, Joaquín, Gallego.

En la línea delantera los Juanito, Santillana, Quini, Satrustegui, L. Ufarte y Uralde decepcionaron por completo, demostrando una total ineptitud y una falta de lucha y compenetración alarmante.

El balance final de la Selección Española ha sido totalmente negativo.

España, por su historial y por ser la organizadora del Campeonato, estaba obligada a más, pero aunque ahora se achaque los problemas a la gran responsabilidad que significaba para los jugadores españoles el jugar en casa y como organizadores, bajo mi punto de vista, el principal culpable de la debacle española ha sido el seleccionador Santamaría que ha demostrado ser un inepto tanto en las lides futbolísticas como en las de seleccionador.



RESULTADO DE LAS CARRERAS CELEBRADAS EL SABADO 10 DE JULIO -- DISTANCIA 2.600 METROS

1a. CARRERA

1.- Dalila SF - G. Mora a 1,33,2.
2.- Dinamique RJ. - A. Riera (ap.) a 1,33,9
3.- Divina de Prins - J. Bassa a 1,37,9.

Los pronósticos no fallaron al imponerse los dos primeros clasificados con gran facilidad sobre el resto de los participantes.

Quiniela: 6-10: 85; 10-6: 65. Ganador 6: 65; 10: 30.

2a. CARRERA

1.- Bellino L. - A. Esteva a 1,35, 4.
2.- Cadalso Royal - M. Nicolau (ap) a 1,38,2.
3.- Anuska MM. - J. Amer (ap.) a 1,36,4.
Quiniela: 3.455. Ganador: 165.

3a. CARRERA

1.- Cecilia - E. Henares a 1,31,3.
2.- Zapada - Propietario a 1,31,9.
3.- Anovera Hanover SM - F. Sitges a 1,32.
Quiniela: 310. Ganador: 40.

Con gran claridad se impuso la ganadora demostrando sus buenas facultades que posee.

4a. CARRERA

1.- Bafiro D'Or - M. Santandreu S. a 1,31.
2.- Baula - Propietario a 1,31.
3.- Tatuska Pride - J. Bassa a 1,31,3.
Quiniela: 575. Ganador: 115.
Emoción hasta el último momento al ir muy

agrupado el pelotón en todo el transcurso de la carrera.

5a. CARRERA

1.- Uka - A. Pou a 1,29,3.
2.- Son Petit Bo - J. Gelabert a 1,30.
3.- Roquepina D. - Adrover F. a 1,30,1.
Quiniela: 2.660. Ganador: 175.

Dura pugna entre los tres clasificados en la última recta para alcanzar el triunfo.

6a. CARRERA

1.- Lady Du Parc - G. Mora a 1,30,3.
2.- Griserie Du Puy - B. Llobet a 1,29,7.
3.- Infante - M. Porimus a 1,31.
Quiniela: 620. Ganador: 55.

7a. CARRERA

1.- Jakao - M. Porimus a 1,25,4.
2.- Eric de Vorze - A. Servera D. a 1,26,3.
3.- Eclat de Vorze - P. Mesquida a 1,26,6.
Quiniela: 1.505. Ganador: 220.

Gran carrera de Jakao que en los últimos metros consiguió arrebatarse la victoria a Eric de Vorze.

8a. CARRERA

1.- Jorim Assa - J. Santandreu a 1,23, 6.
2.- Galvano - D. Adrover F. a 1,22,7.
3.- Erika - J.A. Riera (ap.) a 1,23,9.
Quiniela: 1.175. Ganador: 170.

En la estelar gran victoria la conseguida por Jorim Assa que está demostrando ser un gran trotón.

9a. CARRERA

1.- Zagala - J.A. Riera (ap.) a 1,32,1.
2.- Thyworthy Mora - P. Sebastia a 1,32,3.
3.- Andy Diamond - A. Rosselló a 1,32,6.
Quiniela: 3.165. Ganador: 95. Trio: 18.525.
Buena reunión la celebrada el pasado sábado con gran asistencia de público.

MIGUEL GRIMALT.

Una sección de JOSE ANTONIO TIMONER RIERA

EL BESUGO



Esta semana queremos hablar de este esparido, indomable y violento cuando tratan de quitarle su hermosa libertad. A pesar de su nombre no es ningún adefesio de la naturaleza; su cuerpo es oblongo y comprimido, con el dorso algo elevado, teniendo un carácter de típica distinción. Es poco conocido entre los pescadores ya que no se aviene muy fácilmente a ser un juguete de ningún atractivo garfio con lo que sus capturas no son muy frecuentes.

Su cabeza, amenazadora, es considerada por unos graciosa, por otros abominable. Su gran boca ocupa una posición antero-inferior, orlada por una serie de dientes caninos insertos en aceradas quijadas. Las mejillas se hallan recubiertas de numerosas escamas, si bien la parte inferior de su larga cabeza se encuentra desnuda.

Ostentan sus aletas un color amarillo, siendo las ventrales de tamaño moderado y las pectorales grandes y puntiagudas. La aleta dorsal es continua, conteniendo doce agujones pronunciados que, al erguirse, infunden pavor. Por lo general el besugo no se arriba a la costa, usando

comunmente el pielago en vida sociable, pero sin formar verdadero cardumen. Su existencia transcurre desde la superficie hasta la profundidad o desde el alejamiento hasta la relativa vecindad de la costa. Traslándose con presteza gracias a la propulsión que le proporciona su palurda y bifurcada aleta caudal que asume una intensa acción mecánica, originando una locomoción duradera y descansada.

Es común a los mares europeos, africanos y americanos, en los cuales vive en multitud pero sin densidad impresionante. Alcanza un tamaño regular midiendo frecuentemente una longitud de 60 centímetros y llegando a pesar hasta quince kilogramos. Su elevado valor es decidido por su sabrosa carne y por su poca frecuencia en los mercados donde no es fácil el conseguirlo.

Habita generalmente en los fondos, donde se alimenta principalmente de crustáceos, anélidos, hidroideos, pequeños calamares y numerosísimos otros invertebrados de la propia fauna de los fondos arenosos. Así, pues, cuando el besugo abandona las profundidades es casi siempre con el propósito de atacar a pequeños peccecillos

y las formas libres de crustáceos y moluscos. Gracias a esta circunstancia fortuita la pesca del besugo suele ser factible "a la deriva" pero cebando entonces el anzuelo con una almeja, con un cangrejo o aun con un anélido. Su organismo está dotado de una extremada sensibilidad, a punto de que las mismas vibraciones sonoras de un mar embravecido lo auyentan hacia el abismo, su verdadero mundo.

BOWLING CLUB

CALA MILLOR

SEIS PISTAS AUTOMATICAS

SERVICIO DE CAFETERIA



LA EMPRESA ESPERA VERSE HONRADA CON LA PRESENCIA DE TODOS LOS AFICIONADOS AL DEPORTE DE LOS BOLOS.

PASEO MARITIMO (BAJOS DE "LOS TOROS") - CALA MILLOR

JOYERIA

18 K.

Plaza José Antonio, 11
(Frente Autocares Manacor)
MANACOR



Pasteleria S'illot

**FESTIVAL DE PRIMAVERA
TODA LA SUCULENCIA
DE LAS FRUTAS
APLICADA A NUESTRAS
ESPECIALIDADES**

C/. Bosch, 9 ★ MANACOR
Tel. 55 06 89



GRACIAS POR VISITARNOS

